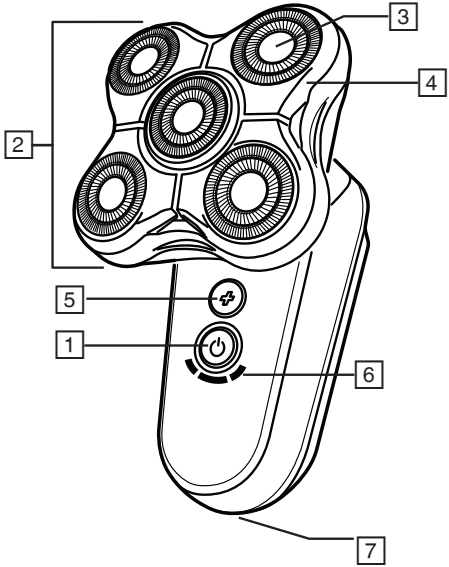
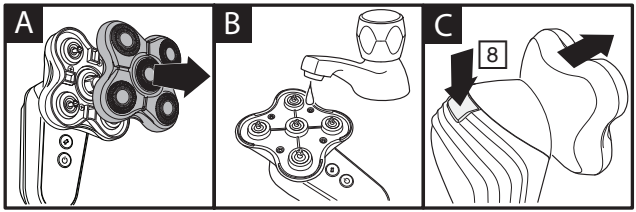
REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937

Balder™ Head & Beard Shaver
XR8000E51

remington-europe.com


3
4
2
5
1
6
7


A
B
C
8

EN

Before First Use

	Read the instructions and retain for future reference

Intended Use

	Household use only
	Suitable for use in bath or shower

Important Safeguards

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- Always check the appliance before you use it.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.
- The battery is a type Li-Ion, 1150mAh. The normal temperature range for charging the battery is from 0°C to 45°C.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

Specification

Charge Type	USB-C
Charge Time (min)	120
Run time (min)	80
Quick Charge (min)	5
IP	IPX7

Warning Symbol Glossary

	Suitable for use in a bath or shower

Parts List

1	On/off Button	
2	Head Assembly	
3	Individual Flexing Blades	
4	Hairpocket	
5	Turbo Button	
6	Indicator Lights	
7	Charging Connector	
8	Attachment Release Button	
	Not Shown	
9	Beard Trimmer Attachment	
10	Adjustable Stubble Comb (1-5mm)	
11	5x Fixed Guide Combs (6-18mm)	
12	Cleaning brush	
13	Travel Case	
14	USB Cable (type-C)	

Indicator Light Matrix Glossary

Status	Indication
■	On
□	Off
◘	Flashing

Charging Indicator Lights - During Charge

Lights	Charge level (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Charging Indicator Lights - Charge remaining

After switching off the shaver, the **Indicator Lights (6)** remain illuminated for 5 seconds to display the remaining battery level.

Lights	Charge remaining (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

During Use

The **Indicator Lights (6)** will flash in a repeating left-to-right pattern while the device is in use:

- The appliance cannot be operated while it is charging.
- When the battery is fully discharged, charge the shaver for 2 hours to achieve a full charge. A full charge provides up to 80 minutes of shaving time.

Instructions for use - Head Shaver

2	Head Shaver Attachment	

The appliance will automatically switch off if an attachment head is not attached. Slide the **Head Shaver Attachment (2)** onto the appliance. An audible click will confirm the attachment is secure.

To remove **Head Shaver Attachment (2)** press the **Attachment Release Button (8)** and slide off to release.

1. Hold the appliance body in the palm of your hand. Press the **On/Off Button (1)** to switch on the appliance.
2. Gently press the cutting heads against the scalp. **Do not** apply excessive pressure.
3. Move the appliance slowly across the scalp. Use linear or circular strokes, depending on which method gives the best results for your hair type.
4. Use a handheld mirror to inspect the back of the head and confirm complete coverage. You may also use your free hand to feel for areas that may require additional shaving.
5. When shaving is complete, press the on/off button to switch the shaver off.

We do not recommend that you use this attachment on facial hair. To trim beard, use the:

9	Beard Trimmer Attachment	

Turbo Mode

Activate Turbo mode for efficient shaving of thick hair.

Function	Button	Action
Activate	Turbo Button (5)	Press
De-Activate	Turbo Button (5)	Press

Travel Lock Feature

Function	Button	Action
Activate	Turbo Button (5)	Press + Hold 5 seconds
De-Activate	Turbo Button (5)	Press + Hold 5 seconds

The **Indicator Lights (6)** will flash 5x on activation and de-activation.

Indicator Lights
◘□◘

Tips

- Do not use the appliance on hair longer than 2.0 mm or more than four days of growth. The appliance is designed to maintain a clean-shaven appearance and should be used daily or every two to three days for optimal results
- If hair length exceeds 2.0 mm, use the Beard Trimmer Attachment to trim it before operating the appliance.
- The appliance may be used dry or with shaving cream or gel. It is also suitable for use in the shower

Care & Maintenance

Maintain the appliance regularly to ensure long-lasting performance. It is recommended to clean after each use.

- Before cleaning, ensure the appliance is switched off and disconnected from the charging adaptor.

After Each Use

1. Open the shaver head **(fig. A)**.
2. Empty out any hair clippings. The head can be rinsed under a running tap **(fig. B)**.
3. Use a cleaning brush to remove any shaving debris.

- The appliance is washable and can be cleaned by rinsing under warm water.
- When using shaving creams or gels with the shaver it is especially important to clean after each use to prevent the gel from drying and clogging the cutters.
- When cleaning the external surfaces of the appliance, do not use strong detergents or other chemicals.
- To dry, wipe the surface of the shaver with a dry cloth or towel.
- The shaver head assembly is designed to be detachable from the shaver body.
- To remove the shaving head, pull it straight, away from the shaver body. To reattach, align the shaving head with the opening on the shaver body and press until it clicks into place.

Deep Clean

After rinsing away hair and debris, reassemble the shaver and switch it on. Submerge the shaving head in warm water with a few drops of dish soap. Run the

shaver for 15 seconds. Switch it off, remove the shaving head from the hair pocket, and thoroughly rinse to remove any remaining buildup.

Troubleshooting

If the appliance produces a chugging noise, clean and re-lubricate the inner surfaces of the cutting heads. To maintain optimal performance, clean and lubricate the shaver after each use.

Battery Removal & Disposal

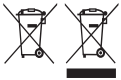
When this product reaches the end of its useful life, the batteries must be removed and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the product with the batteries.

CAUTION! Do not put in fire or mutilate your batteries when disposing as they may burst and release toxic materials. Do not short circuit as it may cause burns. Dispose of properly in accordance with your local and state requirements.

To remove the rechargeable battery:

1. The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
2. Ensure the trimmer is discharged of all power. To do this, operate the device until it stops.
3. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
4. Remove the attachments.
5. Use a small flat screwdriver to carefully pry off the front housing.
6. Unscrew the 5 screws from top unit and then remove inner top housing.
7. Use a small flat screwdriver to pry off motor, battery and circuit board assembly.
8. Take out the assembly and separate the battery from the housing.
9. Disconnect the battery from the circuit board.
10. The battery must be disposed of at an appropriate official recycling/ collection point.
11. Do not attempt to operate the device once you have opened it.

Recycling



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

ERP

For ErP energy consumption information, please refer to website **eu.remington-europe.com/erp**

DE

Vor der ersten Verwendung

	Lesen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf.

Vorgesehener Benutzer

	Nur für den Gebrauch im Haushalt
	Geeignet für die Verwendung in Bad oder Dusche

Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt/angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
Überprüfen Sie das Gerät immer vor dem Gebrauch.
Überprüfen Sie das Gerät immer vor dem Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, da dies zu Verletzungen führen kann.
Der Akku ist ein Li-Ionen-Akku mit 1150 mAh. Der normale Temperaturbereich zum Laden des Akkus liegt zwischen 0 °C und 45 °C.
Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinen übermäßigen Temperaturen aus.
Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen aufweist.
Verwenden Sie keine anderen Aufsätze als die von uns mitgelieferten.
Dieses Gerät darf niemals unbeaufsichtigt bleiben, wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist, außer beim Aufladen.
Halten Sie den Netzstecker und das Kabel von heißen Oberflächen fern.
Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus.
Verdrehen oder knicken Sie das Kabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät.
Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Einsatz in Friseursalons vorgesehen.

Technische Daten

Ladetyp	USB-C
Ladezeit (Minuten)	120
Betriebszeit (Minuten)	80
Schnellladung (Minuten)	5

IP	IPX7

Warnsymbol-Glossar

	Geeignet für die Verwendung in Bad oder Dusche

Teileliste

1	Ein-/Aus-Taste	
2	Kopf-Einheit	
3	Einzelne flexible Klingen	
4	Haarfach	
5	Turbo-Taste	
6	Anzeigeleuchten	
7	Ladeanschluss	
8	Entriegelungstaste für Aufsätze	
Nicht abgebildet		
9	Barttrimmer-Aufsatz	
10	Verstellbarer Stoppelaufsatz (1–5 mm)	
11	5 feste Führungskämme (6–18 mm)	
12	Reinigungsbürste	
13	Reiseetui	
14	USB-Kabel (Typ-C)	

Anzeigeleuchten-Matrix-Glossar

Status	Anzeige
■	Ein
□	Aus
◘	Blinkt

Ladeanzeigeleuchten – Während des Ladens

Leuchten	Ladestand (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Ladeanzeigeleuchten – Verbleibende Ladung

Nach dem Ausschalten des Rasierers bleiben die Anzeigeleuchten (6) für 5 Sekunden eingeschaltet, um den verbleibenden Akkustand anzuzeigen.

Leuchten	Verbleibende Ladung (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Während der Benutzung

Die Anzeigeleuchten (6) blinken während des Betriebs in einem wiederholten Muster von links nach rechts:

- Das Gerät kann nicht betrieben werden, während es geladen wird.
- Wenn der Akku vollständig entladen ist, laden Sie den Rasierer 2 Stunden lang, um eine vollständige Ladung zu erreichen. Eine vollständige Ladung ermöglicht bis zu 80 Minuten Rasierzeit.

Gebrauchsanweisung – Kopf-Rasierer

2	Kopf-Rasierer-Aufsatz	

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn kein Aufsatz angebracht ist.
Schieben Sie den Kopf-Rasierer-Aufsatz (2) auf das Gerät. Ein hörbares Klicken bestätigt, dass der Aufsatz sicher befestigt ist.

Zum Entfernen des Kopf-Rasierer-Aufsatzes (2) drücken Sie die Entriegelungstaste für Aufsätze (8) und schieben Sie den Aufsatz ab.

1. Halten Sie das Gerätegehäuse in der Handfläche. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Schneidköpfe sanft gegen die Kopfhaut. Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus.
3. Führen Sie das Gerät langsam über die Kopfhaut. Verwenden Sie lineare oder kreisförmige Bewegungen, je nachdem, welche Methode für Ihren Haartyp die besten Ergebnisse liefert.
4. Benutzen Sie einen Handspiegel, um den Hinterkopf zu kontrollieren und vollständige Abdeckung sicherzustellen. Sie können auch die freie Hand verwenden, um Bereiche zu ertasten, die eventuell nachbearbeitet werden müssen.
5. Nach Abschluss der Rasur drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Rasierer auszuschalten.

Wir empfehlen nicht, diesen Aufsatz für Gesichtsbehaarung zu verwenden. Zum Barttrimmen verwenden Sie den:

9	Barttrimmer-Aufsatz	

Turbo-Modus

Aktivieren Sie den Turbo-Modus für eine effiziente Rasur von dickem Haar.

Funktion	Taste	Aktion
Aktivieren	Turbo-Taste (5)	Drücken
Deaktivieren	Turbo-Taste (5)	Drücken

Reiseschloss

Function	Taste	Action
Aktivieren	Turbo-Taste (5)	Drücken + Halten (5 Sekunden)
Deaktivieren	Turbo-Taste (5)	Drücken + Halten (5 Sekunden)

Die Anzeigeleuchten (6) blinken 5× bei Aktivierung und Deaktivierung.

Anzeigeleuchten
◘□◘

Tipps

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Haarlängen über 2,0 mm oder mehr als vier Tage Wachstum. Das Gerät ist für die Pflege eines glattrasierten Erscheinungsbildes konzipiert und sollte täglich oder alle zwei bis drei Tage verwendet werden, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- Wenn die Haarlänge 2,0 mm überschreitet, verwenden Sie den Barttrimmer-Aufsatz, um das Haar vor der Rasur zu kürzen.
- Das Gerät kann trocken oder mit Rasiercreme oder -gel verwendet werden. Es ist auch für die Verwendung unter der Dusche geeignet.

Pflege & Wartung

Warten Sie das Gerät regelmäßig, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Es wird empfohlen, das Gerät nach jeder Benutzung zu reinigen.

- Vor der Reinigung sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Ladeadapter getrennt ist.

Nach jeder Benutzung

- Öffnen Sie den Rasierkopf (Abb. A). Entfernen Sie Haarreste. Der Kopf kann unter fließendem Wasser abgespült werden (Abb. B).
- Verwenden Sie eine Reinigungsbürste, um Rasierreste zu entfernen.
- Das Gerät ist abwaschbar und kann unter warmem Wasser gereinigt werden.

- Bei Verwendung von Rasiercremes oder -gelen ist eine Reinigung nach jeder Benutzung besonders wichtig, um ein Austrocknen und Verstopfen der Schneideelemente zu verhindern.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseiten keine starken Reinigungsmittel oder Chemikalien.
- Zum Trocknen wischen Sie die Oberfläche des Rasierers mit einem trockenen Tuch oder Handtuch ab.
- Die Rasierkopfeinheit ist abnehmbar. Zum Entfernen ziehen Sie den Rasierkopf gerade vom Gerät ab. Zum Wiederanbringen richten Sie den Rasierkopf an der Öffnung des Geräts aus und drücken Sie, bis er einrastet.

Tiefenreinigung

Nach dem Entfernen von Haaren und Rückständen den Rasierer wieder zusammenbauen und einschalten. Tauchen Sie den Rasierkopf in warmes Wasser mit einigen Tropfen Spülmittel. Lassen Sie den Rasierer 15 Sekunden laufen. Schalten Sie ihn aus, entfernen Sie den Rasierkopf aus dem Haarfach und spülen Sie gründlich, um alle Rückstände zu entfernen.

Fehlerbehebung

If the appliance produces a chugging noise, clean and re-lubricate the inner surfaces of the cutting heads. To maintain optimal performance, clean and lubricate the shaver after each use.

Batterieentnahme & Entsorgungl

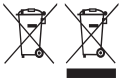
Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht, müssen die Batterien entfernt und gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt oder entsorgt werden.

ACHTUNG! Batterien nicht ins Feuer werfen oder beschädigen, da sie explodieren und giftige Stoffe freisetzen können. Nicht kurzschließen, da dies Verbrennungen verursachen kann.

Zur Entnahme der wiederaufladbaren Batterie:

1. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig entladen ist (Gerät laufen lassen, bis es stoppt).
3. Entfernen Sie die Aufsätze.
4. Mit einem kleinen Schlitzschraubendreher vorsichtig die vordere Abdeckung abhebeln.
5. Lösen Sie die 5 Schrauben der oberen Einheit und entfernen Sie das innere Gehäuse.
6. Hebeln Sie Motor-, Batterie- und Platinenbaugruppe vorsichtig heraus. Trennen Sie die Batterie von der Platine.
7. Die Batterie muss an einer offiziellen Recycling-/Sammelstelle entsorgt werden.
8. Versuchen Sie nicht, das Gerät nach dem Öffnen erneut zu betreiben.

Recycling



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

ERP

Informationen zum Energieverbrauch von ErP-Produkten (energieverbrauchsrelevante Produkte) finden Sie auf der Website **eu.remington-europe.com/erp**

FR

Avant la première utilisation

	Lire les instructions et les conserver pour référence ultérieure

Utilisateur prévu

	Usage domestique uniquement
	Convient pour une utilisation dans le bain ou sous la douche

Consignes de sécurité importantes

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées/instruites et qu'elles comprennent les dangers impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Gardez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans
- Toujours vérifier l'appareil avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé, car cela pourrait provoquer des blessures.
- La batterie est de type Li-Ion, 1150 mAh. La plage de température normale pour la charge est de 0 °C à 45 °C.
- Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou présente des dysfonctionnements.
- N'utilisez que les accessoires fournis. Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise de courant, sauf pendant la charge.
- Gardez la fiche et le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne branchez ni ne débranchez l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne tordez pas et ne pliez pas le câble, et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon.

Caractéristiques

Type de charge	USB-C
Temps de charge (min)	120
Autonomie (min)	80
Charge rapide (min)	5

IP	IPX7

Glossaire des symboles d'avertissement

	Convient pour une utilisation dans le bain ou sous la douche

Liste des pièces

1	Bouton Marche/Arrêt	
2	Tête de coupe	
3	Lames flexibles individuelles	
4	Compartiment à cheveux	
5	Bouton Turbo	
6	Voyants lumineux	
7	Connecteur de charge	
8	Bouton de libération des accessoires	
Non illustrés		
9	Accessoire tondeuse à barbe	
10	Peigne réglable pour barbe courte (1-5 mm)	
11	5 peignes guides fixes (6-18 mm)	
12	Brosse de nettoyage	
13	Étui de voyage	
14	Câble USB (type-C)	

Glossaire de la matrice des voyants lumineux

Statut	Indication
■	Allumé
□	Éteint
◘	Clignotant

Voyants de charge – Pendant la charge

Voyants	Niveau de charge (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Voyants de charge – Charge restante

Après avoir éteint le rasoir, les voyants lumineux (6) restent allumés pendant 5 secondes pour afficher le niveau de batterie restant.

Voyants	Charge restante (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Pendant l'utilisation

Les voyants lumineux (6) clignotent en séquence de gauche à droite pendant l'utilisation :

- L'appareil ne peut pas fonctionner pendant la charge.
  Lorsque la batterie est complètement déchargée, chargez le rasoir pendant 2 heures pour obtenir une charge complète. Une charge complète offre jusqu'à 80 minutes de temps de rasage.

Instructions d'utilisation – Tête de rasage

2	Accessoire tête de rasage	

L'appareil s'éteindra automatiquement si aucune tête n'est fixée.
Faites glisser l'accessoire tête de rasage (2) sur l'appareil. Un clic audible confirmera que l'accessoire est correctement fixé.

Pour retirer l'accessoire tête de rasage (2), appuyez sur le bouton de libération des accessoires (8) et faites-le glisser pour le détacher.

1. Tenez le corps de l'appareil dans la paume de votre main. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (1) pour allumer l'appareil.
2. Appuyez doucement les têtes de coupe contre le cuir chevelu. N'exercez pas de pression excessive.
3. Déplacez l'appareil lentement sur le cuir chevelu. Utilisez des mouvements linéaires ou circulaires, selon la méthode qui donne les meilleurs résultats pour votre type de cheveux.
4. Utilisez un miroir à main pour inspecter l'arrière de la tête et vérifier une couverture complète. Vous pouvez également utiliser votre main libre pour détecter les zones nécessitant un rasage supplémentaire.
5. Lorsque le rasage est terminé, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre le rasoir.
6. Nous ne recommandons pas d'utiliser cet accessoire sur les poils du visage. Pour tailler la barbe, utilisez :

9	Accessoire tondeuse à barbe	

Mode Turbo

Activez le mode Turbo pour un rasage efficace des cheveux épais.

Fonction	Bouton	Action
Activer	Bouton Turbo (5)	Appuyer
Désactiver	Bouton Turbo (5)	Appuyer

Fonction verrouillage de voyage

Fonction	Bouton	Action
Activer	Bouton Turbo (5)	Appuyer + Maintenir 5 secondes
Désactiver	Bouton Turbo (5)	Appuyer + Maintenir 5 secondes

Les voyants lumineux (6) clignoteront 5 fois lors de l'activation et de la désactivation.

Voyants lumineux
◘□◘

Conseils

- Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux de plus de 2,0 mm ou après plus de quatre jours de pousse.
- L'appareil est conçu pour maintenir une apparence rasée et doit être utilisé quotidiennement ou tous les deux à trois jours pour des résultats optimaux.
- Si la longueur des cheveux dépasse 2,0 mm, utilisez l'accessoire tondeuse à barbe pour les raccourcir avant d'utiliser l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé à sec ou avec une crème ou un gel de rasage. Il est également adapté à une utilisation sous la douche.

Entretien et maintenance

Entretenez régulièrement l'appareil pour garantir des performances durables. Il est recommandé de le nettoyer après chaque utilisation.

- Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de l'adaptateur de charge.

Après chaque utilisation

1. Ouvrez la tête de rasage (fig. A).
2. Videz les cheveux coupés. La tête peut être rincée sous un robinet (fig. B).
3. Utilisez une brosse de nettoyage pour enlever les résidus de rasage.

- L'appareil est lavable et peut être nettoyé en le rinçant sous l'eau tiède.
- Lorsque vous utilisez des crèmes ou gels de rasage, il est particulièrement important de nettoyer après chaque utilisation pour éviter que le gel ne sèche et n'obstrue les lames.
- Pour nettoyer les surfaces externes de l'appareil, n'utilisez pas de détergents

puissants ni de produits chimiques.
- Pour sécher, essuyez la surface du rasoir avec un chiffon ou une serviette sèche.
- L'ensemble tête de rasage est conçu pour être détachable du corps du rasoir.
- Pour retirer la tête de rasage, tirez-la droit, loin du corps du rasoir. Pour la remettre, alignez la tête avec l'ouverture du corps et appuyez jusqu'à entendre un clic.

Nettoyage en profondeur

Après avoir rincé les cheveux et les résidus, réassemblez le rasoir et allumez-le. Plongez la tête de rasage dans de l'eau tiède avec quelques gouttes de liquide vaisselle. Faites fonctionner le rasoir pendant 15 secondes. Éteignez-le, retirez la tête du compartiment à cheveux et rincez soigneusement pour éliminer tout résidu.

Dépannage

Si l'appareil émet un bruit irrégulier, nettoyez et lubrifiez les surfaces internes des têtes de coupe. Pour maintenir des performances optimales, nettoyez et lubrifiez le rasoir après chaque utilisation.

Retrait et élimination de la batterie

Lorsque ce produit arrive en fin de vie, la batterie doit être retirée et recyclée ou éliminée conformément aux réglementations locales. Si cela n'est pas requis par la loi, vous pouvez choisir de jeter le produit avec la batterie.

ATTENTION ! Ne jetez pas les batteries au feu et ne les endommagez pas, car elles peuvent exploser et libérer des substances toxiques. Ne court-circuitez pas, cela peut provoquer des brûlures. Éliminez-les conformément aux réglementations locales.

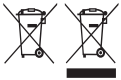
Pour retirer la batterie rechargeable :

La batterie doit être retirée avant la mise au rebut de l'appareil.

1. Assurez-vous que la tondeuse est complètement déchargée. Pour cela, faites fonctionner l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Attention au risque de court-circuit des bornes par des objets métalliques.
3. Retirez les accessoires.
   Utilisez un petit tournevis plat pour retirer délicatement le carter avant.
4. Dévissez les 5 vis de l'unité supérieure puis retirez le carter interne supérieur.
5. Utilisez un petit tournevis plat pour retirer le moteur, la batterie et l'ensemble carte électronique.
6. Sortez l'ensemble et séparez la batterie du carter.
7. Déconnectez la batterie de la carte électronique.

8. La batterie doit être éliminée dans un point de collecte officiel approprié.
9. Ne tentez pas de faire fonctionner l'appareil après l'avoir ouvert.

Recyclage



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

ERP

Pour des informations sur la consommation d'énergie selon la directive ErP (Produits liés à l'énergie), veuillez vous reporter au site Web **eu.remington-europe.com/erp**

NL

Voor het eerste gebruik

	Lees de instructies en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Beoogde gebruiker

	Alleen voor huishoudelijk gebruik
	Geschikt voor gebruik in bad of douche

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht hebben gehad/instructies hebben gekregen en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en de kabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, omdat dit letsel kan veroorzaken.
- De batterij is een Li-Ion type, 1150 mAh. Het normale temperatuurbereik voor het opladen van de batterij is van 0°C tot 45°C.
- Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan extreme temperaturen. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed functioneert.
- Gebruik geen andere accessoires dan die wij leveren.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op een stopcontact, behalve tijdens het opladen.
- Houd de stekker en het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken. Steek de stekker niet in en trek deze niet uit met natte handen.
- Draai of knik de kabel niet en wikkel deze niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

Specificaties

Type opladen	USB-C
Oplaadtijd (min)	120
Gebruiksduur (min)	80
Snel opladen (min)	5

IP	IPX7

Waarschuwingssymbolen

	Geschikt voor gebruik in bad of douche

Onderdelenlijst

1	Aan/uit-knop	
2	Scheerkop	
3	Individueel flexibele mesjes	
4	Haaropvang	
5	Turbo-knop	
6	Indicatieverlichting	
7	Oplaadconnector	
8	Ontgrendelknop voor opzetstuk	
Niet afgebeeld		
9	Baardtrimmer-opzetstuk	
10	Verstelbare stoppelkam (1-5 mm)	
11	5 vaste opzetkammen (6-18 mm)	
12	Reinigingsborstel	
13	Reisetui	
14	USB-kabel (type-C)	

Indicatorlicht-matrix

Status	Indicatie
■	Aan
□	Uit
◘	Knipperend

Oplaadindicatorlampjes – Tijdens opladen

Lampjes	Laadniveau (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Oplaadindicatorlampjes – Resterende lading

Na het uitschakelen van het scheerapparaat blijven de indicatorlampjes (6) 5 seconden branden om het resterende batterijniveau weer te geven.

Lampjes	Resterende lading (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Tijdens gebruik

De indicatorlampjes (6) knipperen in een herhalend patroon van links naar rechts terwijl het apparaat in gebruik is:

- Het apparaat kan niet worden gebruikt tijdens het opladen.
- Wanneer de batterij volledig leeg is, laad het scheerapparaat 2 uur op voor een volledige lading. Een volledige lading biedt tot 80 minuten scheertijd.

Gebruiksaanwijzing – Scheerkop

2	Scheerkop-opzetstuk	

Het apparaat schakelt automatisch uit als er geen opzetstuk is bevestigd.
Schuif het scheerkop-opzetstuk (2) op het apparaat. Een hoorbare klik bevestigt dat het opzetstuk goed vastzit.

Om het scheerkop-opzetstuk (2) te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop (8) en schuift u het opzetstuk los.

1. Houd het apparaat in de palm van uw hand. Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
2. Druk de scheerhoofden voorzichtig tegen de hoofdhuid. Oefen geen overmatige druk uit.
3. Beweeg het apparaat langzaam over de hoofdhuid. Gebruik lineaire of cirkelvormige bewegingen, afhankelijk van welke methode het beste resultaat geeft voor uw haartype.
4. Gebruik een handspiegel om de achterkant van het hoofd te controleren en volledige dekking te bevestigen. U kunt ook uw vrije hand gebruiken om gebieden te voelen die mogelijk extra scheerbeurten vereisen.
5. Wanneer het scheren is voltooid, drukt u op de aan/uit-knop om het scheerapparaat uit te schakelen.

Wij raden niet aan om dit opzetstuk te gebruiken voor gezichtshaar. Gebruik voor het trimmen van een baard:

9	Baardtrimmer-opzetstuk	

Turbo-modus

Activeer de Turbo-modus voor efficiënt scheren van dik haar.

Functie	Knop	Actie
Activeren	Turbo-knop (5)	Drukken
De-Activate	Turbo-knop (5)	Drukken

Reisslotfunctie

Functie	Knop	Actie
Activeren	Turbo-knop (5)	Drukken + ingedrukt houden 5 seconden
De-Activate	Turbo-knop (5)	Drukken + ingedrukt houden 5 seconden

De indicatielampjes (6) knipperen 5x bij activering en deactivering.

Indicatielampjes
◘□◘

Tips

- Gebruik het apparaat niet op haar langer dan 2,0 mm of meer dan vier dagen aangroei. Het apparaat is ontworpen om een gladgeschoren uiterlijk te behouden en moet dagelijks of om de twee à drie dagen worden gebruikt voor optimale resultaten.
- Als de haarlengte meer dan 2,0 mm bedraagt, gebruik dan het baardtrimmer-opzetstuk om het haar te trimmen voordat u het apparaat gebruikt.
- Het apparaat kan droog worden gebruikt of met scheercrème of gel. Het is ook geschikt voor gebruik onder de douche.

Onderhoud & verzorging

Onderhoud het apparaat regelmatig om langdurige prestaties te garanderen. Het wordt aanbevolen om na elk gebruik schoon te maken.

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de oplader voordat u begint met schoonmaken.

Na elk gebruik

1. Open de scheerkop (fig. A). Verwijder alle haarresten. De kop kan onder stromend water worden afgespoeld (fig. B).
2. Gebruik een reinigingsborstel om scheerresten te verwijderen.
3. Het apparaat is afwasbaar en kan worden gereinigd door af te spoelen onder warm water.

- Bij gebruik van scheercrème of gel is het extra belangrijk om na elk gebruik schoon te maken om te voorkomen dat gel opdroogt en de messen verstopt.
- Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen of chemicaliën voor het reinigen van de buitenkant van het apparaat.
- Droog het apparaat door het

oppervlak af te vegen met een droge doek of handdoek.
- De scheerkop is ontworpen om los te komen van de behuizing.
- Om de scheerkop te verwijderen, trek deze recht van het apparaat af. Om opnieuw te bevestigen, lijn de scheerkop uit met de opening op het apparaat en druk tot deze vastklikt.

Dieptereiniging

Na het verwijderen van haar en vuil, zet het scheerapparaat weer in elkaar en schakel het in. Dompel de scheerkop onder in warm water met enkele druppels afwasmiddel. Laat het apparaat 15 seconden draaien. Schakel het uit, verwijder de scheerkop van de haaropvang en spoel grondig om alle resten te verwijderen.

Probleemoplossing

Als het apparaat een ratelend geluid maakt, reinig en smeer dan de binnenkant van de scheerkoppen opnieuw. Voor optimale prestaties dient u het scheerapparaat na elk gebruik te reinigen en te smeren.

Verwijderen en weggooien van de batterij

Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, moeten de batterijen worden verwijderd en gerecycled of op de juiste manier worden weggegooid volgens de lokale voorschriften. Als dit niet wettelijk verplicht is, kunt u ervoor kiezen het product inclusief batterijen weg te gooien.

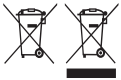
WAARSCHUWING! Gooi batterijen niet in vuur en vermink ze niet, omdat ze kunnen barsten en giftige stoffen kunnen vrijgeven. Maak geen kortsluiting, dit kan brandwonden veroorzaken. Gooi ze weg volgens de lokale voorschriften.

Om de oplaadbare batterij te verwijderen:

1. De oplaadbare batterij moet worden verwijderd voordat het apparaat wordt weggegooid.
2. Zorg ervoor dat het apparaat volledig ontladen is. Doe dit door het apparaat te gebruiken tot het stopt.
3. Let op het risico dat de aansluitingen van het apparaat of de batterij kortgesloten worden door metalen voorwerpen.
4. Verwijder de opzetstukken.
5. Gebruik een kleine platte schroevendraaier om voorzichtig de voorste behuizing los te wrikken.
6. Schroef de 5 schroeven van de bovenste eenheid los en verwijder de binnenste bovenbehuizing.
7. Gebruik een kleine platte schroevendraaier om motor, batterij en printplaat los te wrikken.
8. Haal de assemblage eruit en scheid de batterij van de behuizing.
9. Ontkoppel de batterij van de printplaat.

10. De batterij moet worden weggegooid bij een officieel inzamelpunt voor recycling.
11. Probeer het apparaat niet meer te gebruiken nadat u het hebt geopend.

Recycling



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/ inzamelpunt.

ERP

Raadpleeg de website voor informatie over het energieverbruik van ErP
eu.remington-europe.com/erp

IT

Prima dell'uso

	Leggere le istruzioni e conservarle per riferimento futuro

Utente previsto

	Solo uso domestico
	Adatto per l'uso in vasca o sotto la doccia

Avvertenze importanti

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate/istruite e se comprendono i rischi coinvolti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Controllare sempre l'apparecchio prima dell'uso.
  Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato, poiché ciò potrebbe causare lesioni.
- La batteria è di tipo Li-Ion, 1150 mAh. L'intervallo di temperatura normale per la ricarica della batteria è da 0°C a 45°C.
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o presenta malfunzionamenti.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente, tranne durante la ricarica.
- Tenere la spina e il cavo lontano da superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non torcere o piegare il cavo, né avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o in salone.

Specifiche

Tipo di ricarica	USB-C
Tempo di ricarica (min)	120
Autonomia (min)	80
Ricarica rapida (min)	5
IP	IPX7

Glossario dei simboli di avvertenza

	Adatto per l'uso in vasca o sotto la doccia

Elenco delle parti

1	Pulsante On/Off	
2	Testina	
3	Lame flessibili individuali	
4	Vano raccogli capelli	
5	Pulsante Turbo	
6	Spie luminose	
7	Connettore di ricarica	
8	Pulsante di rilascio accessorio	
Non mostrati		
9	Accessorio rifinitore per barba	
10	Pettine regolabile per barba corta (1-5 mm)	
11	5 pettini guida fissi (6-18 mm)	
12	Spazzola di pulizia	
13	Custodia da viaggio	
14	Cavo USB (tipo-C)	

Glossario delle spie luminose

Stato	Indicazione
■	Acceso
□	Spento
◘	Lampeggiante

Spie di ricarica – Durante la ricarica

Luci	Livello di carica (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Spie di ricarica – Carica residua

Dopo aver spento il rasoio, le spie luminose (6) rimangono accese per 5 secondi per mostrare il livello di carica residuo.

Luci	Carica residua (%)
■□□	≤33
■■□	31-65

■■■	≥66

Durante l'uso

Le spie luminose (6) lampeggeranno in sequenza da sinistra a destra mentre il dispositivo è in uso:

- L'apparecchio non può essere utilizzato mentre è in carica.
- Quando la batteria è completamente scarica, caricare il rasoio per 2 ore per ottenere una carica completa. Una carica completa consente fino a 80 minuti di rasatura.

Istruzioni per l'uso – Rasoio per testa

2	Accessorio Rasoio per testa	

L'apparecchio si spegne automaticamente se non è collegata una testina.
Far scorrere l'Accessorio Rasoio per testa (2) sull'apparecchio. Un clic udibile confermerà che l'accessorio è fissato correttamente.

Per rimuovere l'Accessorio Rasoio per testa (2), premere il Pulsante di rilascio accessorio (8) e far scorrere per sganciare.

1. Tenere il corpo dell'apparecchio nel palmo della mano. Premere il Pulsante On/Off (1) per accendere l'apparecchio.
2. Premere delicatamente le testine di taglio contro il cuoio capelluto. Non applicare pressione eccessiva.
3. Muovere l'apparecchio lentamente sulla testa. Utilizzare movimenti lineari o circolari, a seconda del metodo che offre i migliori risultati per il proprio tipo di capelli.
4. Usare uno specchio portatile per controllare la parte posteriore della testa e assicurarsi di aver coperto tutte le aree. È possibile utilizzare la mano libera per individuare zone che richiedono ulteriore rasatura.
5. Al termine della rasatura, premere il pulsante On/Off per spegnere il rasoio.

Non si consiglia di utilizzare questo accessorio per i peli del viso. Per rifinire la barba, utilizzare:

9	Accessorio rifinitore per barba	

Modalità Turbo

Attivare la modalità Turbo per una rasatura efficiente dei capelli spessi.

Funzione	Pulsante	Azione
Attivare	Pulsante Turbo (5	Premere
Disattivare	Pulsante Turbo (5	Premere

Funzione Blocco da viaggio

Funzione	Pulsante	Azione
Attivare	Pulsante Turbo (5	Premere e tenere premuto 5 secondi
Disattivare	Pulsante Turbo (5	Premere e tenere premuto 5 secondi

Le spie luminose (6) lampeggeranno 5 volte all'attivazione e alla disattivazione.

Spie luminose
◘□◘

Consigli

- Non utilizzare l'apparecchio su capelli più lunghi di 2,0 mm o con una crescita superiore a quattro giorni.
- L'apparecchio è progettato per mantenere un aspetto rasato e deve essere utilizzato quotidianamente o ogni due/tre giorni per risultati ottimali.
- Se la lunghezza dei capelli supera i 2,0 mm, utilizzare l'Accessorio rifinitore per barba per accorciarli prima di usare l'apparecchio.
- L'apparecchio può essere utilizzato a secco o con crema o gel da barba. È inoltre adatto per l'uso sotto la doccia.

Cura e manutenzione

Mantenere regolarmente l'apparecchio per garantirne prestazioni durature. Si consiglia di pulirlo dopo ogni utilizzo.

- Prima della pulizia, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'adattatore di ricarica.

Dopo ogni utilizzo

1. Aprire la testina del rasoio (fig. A). Svuotare i residui di capelli. La testina può essere risciacquata sotto acqua corrente (fig. B).
2. Utilizzare una spazzola di pulizia per rimuovere eventuali residui di rasatura.
3. The appliance is washable and can be cleaned by rinsing under warm water.

- L'apparecchio è lavabile e può essere pulito risciacquandolo sotto acqua tiepida.
- Quando si utilizzano creme o gel da barba, è particolarmente importante pulire dopo ogni utilizzo per evitare che il gel si secchi e ostruisca le lame.
- Per pulire le superfici esterne dell'apparecchio, non utilizzare detergenti aggressivi o sostanze chimiche.
- Per asciugare, pulire la superficie del rasoio con un panno o asciugamano asciutto.
- Il gruppo testina è progettato per essere staccabile dal corpo del rasoio.

- Per rimuovere la testina, tirarla diritta, lontano dal corpo del rasoio.
- Per riattaccarla, allineare la testina con l'apertura sul corpo del rasoio e premere fino a sentire il clic.

Pulizia profonda

Dopo aver risciacquato capelli e residui, riassemblare il rasoio e accenderlo. Immergere la testina in acqua tiepida con qualche goccia di detersivo per piatti. Far funzionare il rasoio per 15 secondi. Spegnere, rimuovere la testina dal vano raccogli capelli e risciacquare accuratamente per eliminare eventuali residui.

Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio produce un rumore irregolare, pulire e lubrificare le superfici interne delle testine di taglio. Per mantenere prestazioni ottimali, pulire e lubrificare il rasoio dopo ogni utilizzo.

Rimozione e smaltimento della batteria

Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, la batteria deve essere rimossa e riciclata o smaltita correttamente in conformità alle normative locali. Se non richiesto dalla legge, è possibile smaltire il prodotto con la batteria.
ATTENZIONE! Non gettare le batterie nel fuoco né danneggiarle durante lo smaltimento, poiché potrebbero esplodere e rilasciare sostanze tossiche. Non cortocircuitare, poiché potrebbe causare ustioni. Smaltire correttamente secondo le normative locali.

Per rimuovere la batteria ricaricabile:

1. La batteria ricaricabile deve essere rimossa dall'apparecchio prima che venga rottamato.
2. Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico. Per farlo, azionare il dispositivo fino a quando si ferma.
3. Prestare attenzione al rischio di cortocircuito dei terminali della batteria o dell'apparecchio da parte di oggetti metallici.
4. Rimuovere gli accessori.
5. Utilizzare un piccolo cacciavite piatto per sollevare con cautela la parte anteriore della scocca.
6. Svitare le 5 viti dall'unità superiore e rimuovere la scocca interna superiore. Utilizzare un piccolo cacciavite piatto per sollevare motore, batteria e circuito.
7. Estrarre il gruppo e separare la batteria dalla scocca.
8. Scollegare la batteria dal circuito. La batteria deve essere smaltita presso un punto di raccolta ufficiale.
9. Non tentare di utilizzare il dispositivo dopo averlo aperto.

Riciclo

Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

ERP

Per informazioni sul consumo energetico ErP, si prega di fare riferimento al sito web **eu.remington-europe.com/erp**

ES

Antes del Primer Uso

	Lea las instrucciones y consérvelas para referencia futura.

Usuario previsto

	Solo para uso doméstico
	Apto para uso en el baño o la ducha

Medidas de Seguridad Importantes

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas/instruidas y comprendan los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños, salvo que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Compruebe siempre el aparato antes de usarlo.
- No utilice el aparato si está dañado, ya que podría causar lesiones.
- La batería es de tipo Li-Ion, 1150 mAh. El rango normal de temperatura para cargar la batería es de 0 °C a 45 °C.
- No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- No utilice el aparato si está dañado o presenta fallos.
- No utilice accesorios distintos a los que suministramos.
- Este aparato nunca debe dejarse desatendido cuando esté conectado a una toma de corriente, salvo durante la carga.
- Mantenga el enchufe y el cable alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- No retuerza ni doble el cable, ni lo enrolle alrededor del aparato.
- Este aparato no está destinado para uso comercial ni en salones.

Especificaciones

Tipo de carga	USB-C
Tiempo de carga (min)	120
Tiempo de funcionamiento (min)	80
Carga rápida (min)	5
IP	IPX7

Glosario de Símbolos de Advertencia

	Apto para uso en el baño o la ducha

Lista de Piezas

1	Botón de encendido/ apagado	
2	Conjunto del cabezal	
3	Cuchillas flexibles individuales	
4	Compartimento para pelo	
5	Botón Turbo	
6	Luces indicadoras	
7	Conector de carga	
8	Botón de liberación de accesorios	
	No mostrado	
9	Accesorio recortador de barba	
10	Peine ajustable para barba incipiente (1-5 mm)	
11	5 peines guía fijos (6-18 mm)	
12	Cepillo de limpieza	
13	Estuche de viaje	
14	Cable USB (tipo C)	

Glosario de la Matriz de Luces Indicadoras

Estado	Indicación
■	Encendido
□	Apagado
◘	Parpadeando

Luces Indicadoras de Carga - Durante la carga

Estado	Nivel de carga (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Luces Indicadoras de Carga - Carga restante

Después de apagar la afeitadora, las luces indicadoras (6) permanecen encendidas durante 5 segundos para mostrar el nivel restante de batería.

Estado	Carga restante (%)

■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Durante el uso

Las luces indicadoras (6) parpadearán en un patrón repetitivo de izquierda a derecha mientras el dispositivo esté en uso:

- El aparato no puede funcionar mientras se está cargando.
- Cuando la batería esté completamente descargada, cargue la afeitadora durante 2 horas para lograr una carga completa. Una carga completa proporciona hasta 80 minutos de tiempo de afeitado.

Instrucciones de uso - Afeitadora de Cabeza

2	Accesorio de Afeitadora de Cabeza	

El aparato se apagará automáticamente si no hay un cabezal acoplado.
Deslice el accesorio de afeitadora de cabeza (2) sobre el aparato. Un clic audible confirmará que el accesorio está bien colocado.

Para retirar el accesorio de afeitadora de cabeza (2), presione el botón de liberación de accesorios (8) y deslícelo para soltarlo.

1. Sostenga el cuerpo del aparato en la palma de la mano. Presione el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.
2. Presione suavemente los cabezales de corte contra el cuero cabelludo. No aplique presión excesiva.
3. Mueva el aparato lentamente por el cuero cabelludo. Use movimientos lineales o circulares, según el método que ofrezca mejores resultados para su tipo de cabello.
4. Utilice un espejo de mano para inspeccionar la parte posterior de la cabeza y confirmar la cobertura completa. También puede usar la mano libre para detectar áreas que requieran un afeitado adicional.
5. Cuando termine, presione el botón de encendido/apagado para apagar la afeitadora.

No recomendamos usar este accesorio para el vello facial. Para recortar la barba, utilice el:

9	Accesorio Recortador de Barba	

Modo Turbo

Active el modo Turbo para un afeitado eficiente del cabello grueso.

Función	Botón	Acción
Activar	Botón Turbo (5)	Presionar
Desactivar	Botón Turbo (5)	Presionar

Función de Bloqueo para Viaje

Función	Botón	Acción
Activar	Botón Turbo (5)	Presionar y mantener 5 segundos
De-Actia Desactivar vate	Botón Turbo (5)	Presionar y mantener 5 segundos

Las luces indicadoras (6) parpadearán 5 veces al activar y desactivar.

Luces indicadoras
◘□◘

Consejos

- No use el aparato en cabello de más de 2,0 mm de longitud o con más de cuatro días de crecimiento. El aparato está diseñado para mantener una apariencia completamente afeitada y debe usarse diariamente o cada dos o tres días para obtener resultados óptimos.
- Si la longitud del cabello supera los 2,0 mm, utilice el accesorio recortador de barba antes de operar el aparato.
- El aparato puede usarse en seco o con crema o gel de afeitar. También es apto para uso en la ducha.

Cuidado y Mantenimiento

Mantenga el aparato regularmente para garantizar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiarlo después de cada uso.

- Antes de limpiar, asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado del adaptador de carga.

Después de cada uso

1. Abra el cabezal de la afeitadora (fig. A). Vacíe los restos de cabello. El cabezal puede enjuagarse bajo el grifo (fig. B).
2. Use un cepillo de limpieza para eliminar restos de afeitado.
3. El aparato es lavable y puede limpiarse enjuagándolo con agua tibia.

- Si utiliza cremas o geles de afeitar, es especialmente importante limpiar después de cada uso para evitar que el gel se seque y obstruya las cuchillas.
- Al limpiar las superficies externas del aparato, no use detergentes fuertes ni productos químicos.
- Para secar, limpie la superficie con un paño o toalla seca.
- El conjunto del cabezal está diseñado para ser desmontable del cuerpo de la afeitadora.
- Para retirar el cabezal, tire recto, alejándolo del cuerpo. Para volver a colocarlo, alinee el cabezal con la abertura del cuerpo y presione hasta que haga clic.

Limpieza profunda

Después de enjuagar el cabello y los restos, vuelva a montar la afeitadora y enciéndala. Sumerja el cabezal en agua tibia con unas gotas de detergente. Haga funcionar la afeitadora durante 15 segundos. Apáguela, retire el cabezal del compartimento de pelo y enjuague bien para eliminar cualquier acumulación restante.

Solución de problemas

Si el aparato produce un ruido irregular, limpie y lubrique las superficies internas de los cabezales de corte. Para mantener un rendimiento óptimo, limpie y lubrique la afeitadora después de cada uso.

Extracción y eliminación de la batería

Cuando este producto llegue al final de su vida útil, las baterías deben retirarse y reciclarse o eliminarse adecuadamente según las normativas locales y estatales. Si no es obligatorio por ley, puede optar por desechar el producto con las baterías. ¡PRECAUCIÓN! No arroje las baterías al fuego ni las dañe, ya que pueden explotar y liberar materiales tóxicos. No las cortocircuite, ya que puede causar quemaduras. Elimine las baterías de acuerdo con las normativas locales y estatales.

Para retirar la batería recargable:

1. La batería recargable debe retirarse del aparato antes de desecharlo.
2. Asegúrese de que el aparato esté completamente descargado. Para ello, utilícelo hasta que se detenga.
3. Tenga cuidado con el riesgo de cortocircuito de los terminales por objetos metálicos.
4. Retire los accesorios.
5. Use un destornillador plano pequeño para retirar la carcasa frontal.
6. Quite los 5 tornillos de la unidad superior y retire la carcasa interna.
7. Use un destornillador plano pequeño para extraer el motor, la batería y el conjunto de la placa de circuito.
8. Saque el conjunto y separe la batería de la carcasa.
9. Desconecte la batería de la placa de circuito.
10. La batería debe desecharse en un punto oficial de reciclaje/recolección.
11. No intente operar el aparato una vez que lo haya abierto.

Reciclaje

Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

ERP

Consulte la página web para obtener información sobre el consumo energético ErP
eu.remington-europe.com/erp

DK

Før første brug

	Læs instruktionerne og gem dem til fremtidig reference

Tiltænkt bruger

	Kun til husholdningsbrug
	Egnet til brug i bad eller brusebad

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget/instrueret og forstår de involverede farer.
- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
- Hold apparatet og kablet uden for rækkevidde af børn under 8 år. Kontroller altid apparatet, før du bruger det.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget, da dette kan forårsage skade.
- Batteriet er af typen Li-Ion, 1150 mAh. Det normale temperaturområde for opladning af batteriet er fra 0 °C til 45 °C.
- Udsæt ikke apparatet eller batteriet for ekstreme temperaturer.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller fungerer forkert.
- Brug ikke tilbehør, der ikke leveres af os.
- Apparatet må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet en stikkontakt, undtagen under opladning.
- Hold strømstikket og ledningen væk fra opvarmede overflader.
  Stik ikke apparatet i eller ud med våde hænder.
- Vrid eller knæk ikke kablet, og vikl det ikke rundt om apparatet.
- Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug eller salonbrug.

Specifikationer

Opladningstype	USB-C
Opladningstid (min)	120
Driftstid (min)	80
Hurtig opladning (min)	5
IP	IPX7

Advarselssymbolforklaring

	Egnet til brug i bad eller brusebad

Deleoversigt

1	Tænd/sluk-knap	
2	Hovedenhed	
3	Individuelle fleksible blade	
4	Hårkammer	
5	Turbo-knap	
6	Indikatorlamper	
7	Opladningsstik	
8	Udløserknap til tilbehør	
Ikke vist		
9	Skægtrimmer-tilbehør	
10	Justerbar stubkam (1-5 mm)	
11	5 faste afstandskamme (6-18 mm)	
12	Rensebørste	
13	Rejseetui	
14	USB-kabel (type-C)	

Bemærk – Sluk altid apparatet, når du skubber pop-up trimmeren tilbage i hoved- og knivenheden.

Indikatorlampe-matrixforklaring

Status	Indikation
■	Tændt
□	Slukket
◘	Blinker

Opladning-sindikatorlamper - Under opladning

Lamper	Opladningsniveau (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Opladning-sindikatorlamper - Resterende opladning

Efter slukning af shaveren forbliver indikatorlamperne (6) tændt i 5 sekunder for at vise det resterende batteriniveau.

Lamper	Resterende opladning (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Under brug

Indikatorlamperne (6) blinker i et gentagende mønster fra venstre mod højre, mens enheden er i brug:
Apparatet kan ikke bruges, mens det oplades.

- Når batteriet er helt afladet, oplad shaveren i 2 timer for at opnå fuld opladning. En fuld opladning giver op til 80 minutters barberingstid.

Brugsanvisning – Hovedshave

2	Hovedshaver-tilbehør	

Apparatet slukker automatisk, hvis der ikke er monteret et tilbehørshoved.
Skub Hovedshaver-tilbehøret (2) på apparatet. Et hørbart klik bekræfter, at tilbehøret er sikkert fastgjort.

For at fjerne Hovedshaver-tilbehøret (2) skal du trykke på Udløserknappen til tilbehør (8) og skubbe det af for at frigøre.

1. Hold apparatets krop i håndfladen. Tryk på Tænd/Sluk-knappen (1) for at tænde apparatet.
2. Tryk forsigtigt skærehovederne mod hovedbunden. Undgå at anvende overdreven tryk.
3. Bevæg apparatet langsomt hen over hovedbunden. Brug lineære eller cirkulære bevægelser, afhængigt af hvilken metode der giver det bedste resultat for din hårtype.
4. Brug et håndspejl til at inspicere bagsiden af hovedet og sikre fuld dækning. Du kan også bruge din frie hånd til at mærke områder, der kræver ekstra barbering.
5. Når barberingen er færdig, tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke shaveren.

Vi anbefaler ikke at bruge dette tilbehør til ansigtshår. For at trimme skæg, brug:

9	Skægtrimmer-tilbehør	

Turbo-tilstand

Aktivér Turbo-tilstand for effektiv barbering af tykt hår.

Funktion	Knap	Handling
Aktivér	Turbo-knap (5)	Tryk
Deaktivér	Turbo-knap (5)	Tryk

Rejselås-funktion

Funktion	Knap	Handling
Activate Aktivér	Turbo-knap (5)	Tryk + Hold i 5 sek.

Funktion	Knap	Handling
Deaktivér	Turbo-knap (5)	Tryk + Hold i 5 sek.

Indikatorlamperne (6) blinker 5 gange ved aktivering og deaktivering.

Indikatorlamper
◘□◘

Tips

- Brug ikke apparatet på hår længere end 2,0 mm eller mere end fire dages vækst. Apparatet er designet til at opretholde et glatbarberet udseende og bør bruges dagligt eller hver anden til tredje dag for optimale resultater.
- Hvis hårlængden overstiger 2,0 mm, brug Skægtrimmer-tilbehøret til at trimme det, før du bruger apparatet.
- Apparatet kan bruges tørt eller med barbercreme eller gel. Det er også egnet til brug i brusebadet.

Pleje og vedligeholdelse

Vedligehold apparatet regelmæssigt for at sikre langvarig ydeevne. Det anbefales at rengøre efter hver brug.
Før rengøring skal du sikre, at apparatet er slukket og frakoblet opladeren.

Efter hver brug

1. Åbn shaverhovedet (fig. A).
2. Fjern hårrester. Hovedet kan skylles under rindende vand (fig. B).
3. Brug en rensebørste til at fjerne barberingsrester.

- Apparatet er vaskbart og kan rengøres ved at skylle under varmt vand.
- Når du bruger barbercreme eller gel, er det især vigtigt at rengøre efter hver brug for at forhindre, at gel tørrer og tilstopper knivene.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler eller kemikalier på apparatets ydre overflader.
- Tør apparatet af med en tør klud eller håndklæde.
- Shaverhovedet er designet til at kunne tages af fra apparatets krop.
- For at fjerne shaverhovedet, træk det lige væk fra apparatet. For at sætte det på igen, juster shaverhovedet med åbningen på apparatet og tryk, indtil det klikker på plads.

Dybrens

Efter skylning af hår og rester, saml shaveren igen og tænd den. Nedsænk shaverhovedet i varmt vand med et par dråber opvaskemiddel. Kør shaveren i 15 sekunder. Sluk den, fjern shaverhovedet fra hårkammeret, og skyl grundigt for at fjerne rester.

Fejlfinding

Hvis apparatet laver en hakkende lyd, skal du rengøre og smøre de indvendige overflader af skærehovederne. For at opretholde optimal ydeevne, rengør og smør shaveren efter hver brug.

Fjernelse og bortskaffelse af batteri

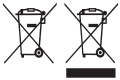
Når produktet når slutningen af sin levetid, skal batterierne fjernes og genbruges eller bortskaffes korrekt i henhold til lokale regler. Hvis dette ikke kræves ved lov, kan du vælge at bortskaffe produktet med batterierne.

ADVARSEL! Smid ikke batterierne i ild eller beskadig dem ved bortskaffelse, da de kan sprænge og frigive giftige materialer. Kortslut ikke, da det kan forårsage forbrændinger. Bortskaffes korrekt i henhold til lokale regler.

Sådan fjernes det genopladelige batteri:

1. Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det skrottes.
2. Sørg for, at trimmeren er helt afladet. Gør dette ved at bruge enheden, indtil den stopper.
3. Vær opmærksom på risikoen for kortslutning af batteriets terminaler med metalgenstande.
4. Fjern tilbehørene.
5. Brug en lille flad skruetrækker til forsigtigt at fjerne frontdækslet.
6. Skru de 5 skruer fra topenheden af og fjern det indvendige topdæksel.
7. Brug en lille flad skruetrækker til at fjerne motor-, batteri- og kredsløbsenheden.
8. Tag enheden ud og adskil batteriet fra huset.
9. Afbryd batteriet fra kredsløbet. Batteriet skal bortskaffes på et autoriseret genbrugs-/ indsamlingssted.
10. Forsøg ikke at bruge apparatet, når det er åbnet.

Genbrug



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

ERP

Besøg hjemmesiden for at få oplysninger om ErP-energiforbrug
eu.remington-europe.com/erp

SV

Före första användning

	Läs instruktionerna och spara dem för framtida referens.

Avsedd användning

	Endast för hushållsbruk
	Lämplig för användning i bad eller dusch

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har blivit övervakade/instruerade och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, om de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.
- Förvara apparaten och kabeln utom räckhåll för barn under 8 år.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den.
- Använd inte apparaten om den är skadad, eftersom detta kan orsaka skador.
- Batteriet är av typen Li-Ion, 1150 mAh. Normal temperatur för laddning är mellan 0 °C och 45 °C.
- Utsätt inte apparaten eller batteriet för extrema temperaturer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar felaktigt. Använd endast tillbehör som vi tillhandahåller.
- Apparaten får aldrig lämnas utan tillsyn när den är ansluten till ett eluttag, förutom vid laddning.
- Håll stickkontakten och sladden borta från varma ytor.
- Anslut eller koppla inte ur apparaten med våta händer.
- Vrid eller böj inte kabeln och linda den inte runt apparaten.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller salongbruk.

Specifikationer

Laddningstyp	USB-C
Laddningstid (min)	120
Drifttid (min)	80
Snabbladdning (min)	5
IP	IPX7

Varningssymboler

	Lämplig för användning i bad eller dusch

Delar

1	På/av-knapp	
2	Huvudenhet	
3	Individuella flexibla blad	
4	Hårficka	
5	Turbo-knapp	
6	Indikatorlampor	
7	Laddningskontakt	
8	Frigöringsknapp för tillbehör	
Ej visade		
9	Skäggtrimmer-tillbehör	
10	Justerbar stubbkam (1–5 mm)	
11	5 fasta styrkammar (6–18 mm)	
12	Rengöringsborste	
13	Resefodral	
14	USB-kabel (typ-C)	

Indikatorlampor – Matris

Status	Indikation
■	På
□	Av
◘	Blinkar

Laddnings-indikatorlampor - Under laddning

Lampor	Laddningsnivå (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Laddnings-indikatorlampor - Återstående laddning

Efter att rakapparaten har stängts av, förblir indikatorlamporna (6) tända i 5 sekunder för att visa återstående batterinivå.

Lampor	Återstående laddning (%)
■□□	≤33
■■□	31-65

■■■	≥66

Under användning

Indikatorlamporna (6) blinkar i ett upprepat mönster från vänster till höger medan apparaten används.

- Apparaten kan inte användas medan den laddas.
- När batteriet är helt urladdat, ladda rakapparaten i 2 timmar för att uppnå full laddning. En full laddning ger upp till 80 minuters rakningstid.

Bruksanvisning – Huvudrakapparat

2	Huvudrakapparat-tillbehör	

Apparaten stängs automatiskt av om ett tillbehörshuvud inte är monterat.
Skjut Huvudrakapparat-tillbehöret (2) på apparaten. Ett hörbart klick bekräftar att tillbehöret sitter säkert.

För att ta bort Huvudrakapparat-tillbehöret (2), tryck på Frigöringsknappen för tillbehör (8) och skjut av för att lossa.

1. Håll apparatens kropp i handflatan. Tryck på På/Av-knappen (1) för att slå på apparaten.
2. Tryck försiktigt rakhuvudena mot hårbotten. Applicera inte för mycket tryck.
3. För apparaten långsamt över hårbotten. Använd linjära eller cirkulära rörelser, beroende på vilken metod som ger bäst resultat för din hårtyp.
4. Använd en handhållen spegel för att kontrollera baksidan av huvudet och säkerställa full täckning. Du kan även använda din fria hand för att känna efter områden som kan behöva ytterligare rakning.
5. När rakningen är klar, tryck på På/Av-knappen för att stänga av rakapparaten.

Vi rekommenderar inte att du använder detta tillbehör på ansiktshår. För att trimma skägg, använd:

9	Skäggtrimmer-tillbehör	

Turbo-läge

Aktivera Turbo-läge för effektiv rakning av tjockt hår.

Funktion	Knapp	Åtgärd
Aktivera	Turbo-knapp (5)	Tryck
Avaktivera	Turbo-knapp (5)	Tryck

Travel Lock Feature

Funktion	Knapp	Åtgärd
Aktivera	Turbo-knapp (5)	Tryck + håll i 5 sekunder
Avaktivera	Turbo-knapp (5)	Tryck + håll i 5 sekunder

Indikatorlamporna (6) blinkar 5 gånger vid aktivering och avaktivering.

Indikatorlampor
◘□◘

Tips

- Använd inte apparaten på hår längre än 2,0 mm eller mer än fyra dagars hårväxt. Apparaten är utformad för att bibehålla ett renrakat utseende och bör användas dagligen eller varannan till var tredje dag för optimala resultat.
- Om hårlängden överstiger 2,0 mm, använd Skäggtrimmer-tillbehöret för att trimma innan du använder apparaten.
- Apparaten kan användas torr eller med rakkräm eller gel. Den är även lämplig för användning i duschen.

Skötsel och underhåll

Underhåll apparaten regelbundet för att säkerställa långvarig prestanda. Det rekommenderas att rengöra efter varje användning.

- Innan rengöring, se till att apparaten är avstängd och frånkopplad från laddningsadaptern.

Efter varje användning

1. Öppna rakhuvudet (fig. A).
2. Töm eventuella hårrester. Huvudet kan sköljas under rinnande vatten (fig. B).
3. Använd en rengöringsborste för att ta bort rakrester.

- Apparaten är tvättbar och kan rengöras genom att sköljas under varmt vatten.
- Vid användning av rakkräm eller gel är det särskilt viktigt att rengöra efter varje användning för att förhindra att gel torkar och täpper till skärbladen.
- Vid rengöring av apparatens yttre delar, använd inte starka rengöringsmedel eller kemikalier.
- För att torka, torka av rakapparaten med en torr trasa eller handduk.
- Rakhuvudets enhet är utformad för att vara avtagbar från apparatens kropp.
- För att ta bort rakhuvudet, dra det rakt bort från apparatens kropp. För att återmontera, rikta in rakhuvudet med öppningen på apparatens kropp och tryck tills det klickar på plats.

Djup rengöring

Efter att hår och smuts har sköljts bort, montera ihop rakapparaten och slå på den. Sänk ner rakhuvudet i varmt vatten med några droppar diskmedel. Kör rakapparaten i 15 sekunder. Stäng av, ta bort rakhuvudet från hårfickan och skölj noggrant för att ta bort eventuella rester.

Felsökning

Om apparaten ger ifrån sig ett hackande ljud, rengör och smörj de inre ytorna på skärhuvudena. För att bibehålla optimal prestanda, rengör och smörj rakapparaten efter varje användning.

Borttagning och kassering av batteri

När produkten har nått slutet av sin livslängd måste batterierna tas bort och återvinnas eller kasseras korrekt i enlighet med lokala och statliga bestämmelser. Om detta inte krävs enligt lag, kan du välja att kassera produkten med batterierna.

VARNING! Släng inte batterierna i eld eller skada dem vid kassering, eftersom de kan explodera och avge giftiga ämnen. Kortslut inte batterierna, eftersom detta kan orsaka brännskador. Kassera dem korrekt enligt lokala och statliga bestämmelser.

Så här tar du bort det uppladdningsbara batteriet:

1. Det uppladdningsbara batteriet måste tas bort från apparaten innan den skrotas.
2. Se till att trimmern är helt urladdad. För att göra detta, använd apparaten tills den stannar.
3. Var medveten om risken för att batteriets eller apparatens terminaler kortsluts av metallföremål.
4. Ta bort tillbehören.
5. Använd en liten platt skruvmejsel för att försiktigt bända loss fronthöljet.
6. Skruva loss de 5 skruvarna från den övre enheten och ta sedan bort det inre övre höljet.
7. Använd en liten platt skruvmejsel för att bända loss motor-, batteri- och kretskortsenheten.
8. Ta ut enheten och separera batteriet från höljet.
9. Koppla bort batteriet från kretskortet.
10. Batteriet måste kasseras vid en lämplig officiell återvinnings-/insamlingspunkt.
11. Försök inte att använda apparaten efter att du har öppnat den.

Återvinning

För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

ERP

Besök webbsidan för information om ErP-energiförbrukning
eu.remington-europe.com/erp

NO

Før første bruk

	Les instruksjonene og oppbevar dem for fremtidig referanse.

Tiltenkt bruker

	Kun til husholdningsbruk
	Egnet for bruk i bad eller dusj

Viktige sikkerhetsregler

- Denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn/ instruert og forstår farene som er involvert.
- Barn skal ikke leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Hold enheten og kabelen utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
- Kontroller alltid enheten før bruk
- Ikke bruk enheten hvis den er skadet, da dette kan føre til skade.
- Batteriet er av typen Li-Ion, 1150 mAh. Normal temperatur for lading er fra 0 °C til 45 °C.
- Ikke utsett enheten eller batteriet for ekstreme temperaturer.
- Ikke bruk enheten hvis den er skadet eller har feilfunksjon.
- Ikke bruk tilbehør annet enn det som leveres av oss.
- Enheten skal aldri stå uten tilsyn når den er koblet til strømuttaket, bortsett fra under lading.
- Hold støpsel og ledning unna varme overflater.
- Ikke koble til eller fra med våte hender. Ikke vri eller knekke kabelen, eller vikle den rundt enheten.
- Denne enheten er ikke beregnet for kommersiell bruk eller salongbruk.

Spesifikasjoner

Ladetype	USB-C
Ladetid (min)	120
Brukstid (min)	80
Hurtiglading (min)	5
IP	IPX7

Advarselssymboler

	Egnet for bruk i bad eller dusj

Deldeliste

1	Av/på-knapp	
2	Hodeenhet	
3	Individuelle fleksible blader	
4	Hårlomme	
5	Turbo-knapp	
6	Indikatorlys	
7	Ladeport	
8	Frigjøringsknapp for tilbehør	
Ikke vist		
9	Skjeggtrimmer-tilbehør	
10	Justerbar skjeggkam (1–5 mm)	
11	5 faste kammer (6–18 mm)	
12	Rengjøringsbørste	
13	Reiseetui	
14	USB-kabel (type-C)	

Indikatorlys – matrise

Status	Indikasjon
■	På
□	Av
◘	Blinker

Ladeindikatorlys – under lading

Lys	Ladenivå (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Ladeindikatorlys – gjenværende ladning

Etter at barbermaskinen er slått av, forblir indikatorlysene (6) på i 5 sekunder for å vise gjenværende batterinivå.

Lys	Gjenværende ladning (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Under bruk

Indikatorlysene (6) blinker i et gjentakende mønster fra venstre til høyre mens enheten er i bruk.

- Enheten kan ikke brukes mens den lades.
- Når batteriet er helt utladet, lad barbermaskinen i 2 timer for full opplading. Full opplading gir opptil 80 minutters barberingstid.

Bruksanvisning – hodebarberer

2	Hodeenhet	

Enheten slår seg automatisk av hvis et tilbehørshode ikke er festet.
Skyv hodebarberer-tilbehøret (2) på enheten. Et hørbart klikk bekrefter at tilbehøret er festet.

For å fjerne hodebarberer-tilbehøret (2), trykk på frigjøringsknappen (8) og skyv av for å løsne.

1. Hold enheten i håndflaten. Trykk på av/på-knappen (1) for å slå på enheten.
2. Press kuttehodene forsiktig mot hodebunnen. Ikke bruk overdreven trykk.
3. Beveg enheten sakte over hodebunnen. Bruk lineære eller sirkulære bevegelser, avhengig av hva som gir best resultat for din hårtype.
4. Bruk et håndspeil for å kontrollere baksiden av hodet og sikre full dekning. Du kan også bruke den ledige hånden til å føle etter områder som trenger ekstra barbering.
5. Når barberingen er ferdig, trykk på av/på-knappen for å slå av barbermaskinen.

Vi anbefaler ikke å bruke dette tilbehøret på ansiktshår. For skjegg, bruk:

9	Skjeggtrimmer-tilbehør	

Turbo-modus

Aktiver Turbo-modus for effektiv barbering av tykt hår.

Funksjon	Knapp	Handling
Aktiver	Turbo-knapp (5)	Trykk
Deaktiver	Turbo-knapp (5)	Trykk

Reiselåsfunksjon

Funksjon	Knapp	Handling
Aktiver	Turbo-knapp (5)	Trykk og hold i 5 sekunder

Funksjon	Knapp	Handling
Deaktiver	Turbo-knapp (5)	Trykk og hold i 5 sekunder

Indikatorlysene (6) blinker 5 ganger ved aktivering og deaktivering.

Indikatorlys
◘□◘

Tips

- Ikke bruk enheten på hår lengre enn 2,0 mm eller mer enn fire dagers vekst. Enheten er designet for å opprettholde et glattbarbert utseende og bør brukes daglig eller hver 2.–3. dag for best resultat.
- Hvis hårlengden overstiger 2,0 mm, bruk skjeggtrimmer-tilbehøret for å trimme før bruk av enheten.
- Enheten kan brukes tørr eller med barberkrem eller gel. Den er også egnet for bruk i dusjen.

Pleie og vedlikehold

Vedlikehold enheten regelmessig for å sikre langvarig ytelse. Det anbefales å rengjøre etter hver bruk.

- Før rengjøring, sørg for at enheten er slått av og frakoblet fra laderen.

Etter hver bruk

1. Åpne barberhodet (fig. A).
2. Tøm ut eventuelle hårrester. Hodet kan skylles under rennende vann (fig. B).
3. Bruk en rengjøringsbørste for å fjerne barberingsrester.

- Enheten er vaskbar og kan rengjøres ved å skylle under varmt vann.
- Når du bruker barberkrem eller gel med barbermaskinen, er det spesielt viktig å rengjøre etter hver bruk for å forhindre at gelen tørker og tetter kutterne.
- Ved rengjøring av enhetens ytre overflater, ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller andre kjemikalier.
- For å tørke, tørk overflaten av barbermaskinen med en tørr klut eller håndkle.
- Barberhodet er designet for å kunne tas av fra enhetens kropp.
- For å fjerne barberhodet, trekk det rett ut, bort fra enheten. For å feste det igjen, juster barberhodet med åpningen på enheten og trykk til det klikker på plass.

Dyp rengjøring

Etter at hår og rester er skylt bort, monter barbermaskinen og slå den på. Senk barberhodet i varmt vann med noen dråper oppvaskmiddel. La barbermaskinen gå i 15 sekunder. Slå den av, fjern barberhodet fra hårlommen, og skyll grundig for å fjerne eventuelle gjenværende rester.

Feilsøking

Hvis enheten lager en hakkende lyd, rengjør og smør de indre overflatene på kuttehodene. For å opprettholde optimal ytelse, rengjør og smør barbermaskinen etter hver bruk.

Fjerning og kassering av batteri

Når produktet har nådd slutten av sin levetid, må batteriene fjernes og resirkuleres eller kasseres på riktig måte i henhold til lokale og statlige krav. Hvis dette ikke er påkrevd ved lov, kan du velge å kassere produktet med batteriene.

ADVARSEL! Ikke kast batteriene i ild eller ødelegg dem ved kassering, da de kan eksplodere og frigjøre giftige materialer. Ikke kortslutt, da det kan forårsake brannskader. Kassér på riktig måte i henhold til lokale og statlige krav.

For å fjerne det oppladbare batteriet:

1. Det oppladbare batteriet må fjernes fra enheten før den kasseres.
2. Sørg for at trimmeren er helt utladet. For å gjøre dette, bruk enheten til den stopper.
3. Vær oppmerksom på risikoen for at batteriets terminaler eller enhetens terminaler kan kortsluttes av metallgjenstander.
4. Fjern tilbehørene.
5. Bruk en liten flat skrutrekker til forsiktig å lirke av frontdekselet.
6. Skru ut de 5 skruene fra toppdelen og fjern deretter det indre toppdekselet.
7. Bruk en liten flat skrutrekker til å lirke ut motor-, batteri- og kretskortmonteringen.
8. Ta ut monteringen og separer batteriet fra dekselet.
9. Koble batteriet fra kretskortet.
10. Batteriet må kasseres på et godkjent offisielt gjenvinnings-/innsamlingspunkt.
11. Ikke forsøk å bruke enheten etter at du har åpnet den.

Resirkulering

For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet returnsted for offentlig resirkulering/innsamling.

ERP

For informasjon om ErP-energiforbruk, se nettstedet **eu.remington-europe.com/erp**

FI

Ennen ensimmäistä käyttöä

	Lue ohjeet ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Tarkoitettu käyttäjä

	Vain kotitalouskäyttöön
	Sopii käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa

Tärkeät turvaohjeet

- Tätä laitetta voivat käyttää lapset, jotka ovat vähintään 8-vuotiaita, sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä on valvottu/opastettu ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän huoltoa eivät saa tehdä lapset, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvottuja.
- Pidä laite ja johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Tarkista laite aina ennen käyttöä.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut, sillä se voi aiheuttaa loukkaantumisen.
- Akku on tyyppiä Li-Ion, 1150 mAh. Normaali latauslämpötila-alue on 0 °C – 45 °C.
- Älä altista laitetta tai akkua liian korkeille lämpötiloille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai toimii virheellisesti.
- Älä käytä muita kuin mukana toimitettuja lisäosia.
- Laitetta ei saa koskaan jättää valvomatta, kun se on kytketty pistorasiaan, paitsi latauksen aikana. Pidä virtapistoke ja johto poissa kuumilta pinnoilta.
- Älä kytke tai irrota laitetta märin käsin. Älä kierrä tai taita johtoa, äläkä kiedo sitä laitteen ympärille.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai salonkikäyttöön.

Tekniset tiedot

Lataustyyppi	USB-C
Latausaika (min)	120
Käyttöaika (min)	80
Pikalataus (min)	5
IP	IPX7

Varoitussymbolien selitys

	Sopii käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa

Osaluettelo

1	Päälle/pois-painike	
2	Pääosa	
3	Yksittäiset joustavat terät	
4	Hiustasku	
5	Turbo-painike	
6	Merkkivalot	
7	Latausliitin	
8	Lisäosan vapautuspainike	
Ei kuvassa		
9	Parranajolisäosa	
10	Säädettävä sänkipiikki (1–5 mm)	
11	5 kiinteää ohjauskampaa (6–18 mm)	
12	Puhdistusharja	
13	Matkakotelo	
14	USB-kaapeli (tyyppi-C)	

Merkkivalojen selitys

Tila	Merkintä
■	Päällä
□	Pois
◘	Vilkkuu

Latauksen merkkivalot – latauksen aikana

Valot	Lataustaso (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Latauksen merkkivalot – jäljellä oleva lataus

Kun parranajokone on sammutettu, merkkivalot (6) pysyvät päällä 5 sekuntia näyttääkseen jäljellä olevan akun tason.

Lights	Jäljellä oleva lataus (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Käytön aikana

Merkkivalot (6) vilkkuvat toistuvasti vasemmalta oikealle laitteen ollessa käytössä.

- Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana.
- Kun akku on täysin tyhjä, lataa parranajokone 2 tuntia, jotta saavutetaan täysi lataus. Täysi lataus tarjoaa jopa 80 minuuttia ajeluaikaa.

Käyttöohjeet – Päänajoleikkuri

2	Päänajolisäosa	

Laite sammuu automaattisesti, jos lisäosaa ei ole kiinnitetty.
Työnnä päänajolisäosa (2) laitteeseen. Kuuluva napsahdus vahvistaa, että lisäosa on kiinnitetty.

Irrota päänajolisäosa (2) painamalla lisäosan vapautuspainiketta (8) ja liu'uttamalla pois.

1. Pidä laitteen runkoa kämmenessäsi. Paina päälle/pois-painiketta (1) käynnistääksesi laitteen.
2. Paina leikkauspäitä kevyesti päänahkaa vasten. Älä käytä liiallista painetta.
3. Liikuta laitetta hitaasti päänahalla. Käytä suoria tai pyöriviä liikkeitä sen mukaan, mikä antaa parhaan tuloksen hiustyypillesi.
4. Käytä käsipeiliä tarkistaaksesi pään takaosan ja varmistaaksesi täydellisen peiton. Voit myös käyttää vapaata kättäsi tunnustellaksesi alueita, jotka saattavat vaatia lisäajoa.
5. Kun ajo on valmis, paina päälle/pois-painiketta sammuttaaksesi laitteen.

Emme suosittele tämän lisäosan käyttöä kasvojen karvoihin. Parran trimmaamiseen käytä:

9	Parranajolisäosa	

Turbo-tila

Aktivoi Turbo-tila tehokkaaseen paksujen hiusten ajoon.

Toiminto	Painike	Toiminto
Aktivoi	Turbo-painike (5)	Paina
Poista käytöstä	Turbo-painike (5)	Paina

Matkalukko

Toiminto	Painike	Toiminto
Aktivoi	Turbo-painike (5)	Paina + pidä 5 sekuntia

Toiminto	Painike	Toiminto
Poista käytöstä	Turbo-painike (5)	Paina + pidä 5 sekuntia

Merkkivalot (6) vilkkuvat 5 kertaa aktivoinnin ja deaktivoinnin yhteydessä.

Merkkivalot
◘□◘

Vinkkejä

- Älä käytä laitetta hiuksiin, jotka ovat pidempiä kuin 2,0 mm tai yli neljän päivän kasvua. Laite on suunniteltu ylläpitämään sileää, ajeltua ulkonäköä ja sitä tulisi käyttää päivittäin tai kahden–kolmen päivän välein parhaan tuloksen saavuttamiseksi.
- Jos hiusten pituus ylittää 2,0 mm, käytä parranajolisäosaa ennen laitteen käyttöä.
- Laitetta voidaan käyttää kuivana tai yhdessä parranajovoiteen tai -geelin kanssa. Se soveltuu myös käytettäväksi suihkussa.

Hoito ja huolto

Huolla laitetta säännöllisesti varmistaaksesi pitkäikäisen suorituskyvyn. Suositellaan puhdistusta jokaisen käytön jälkeen.

- Ennen puhdistusta varmista, että laite on sammutettu ja irrotettu latausadapterista.

Jokaisen käytön jälkeen

1. Avaa ajopää (kuva A).
2. Tyhjennä hiusleikkeet. Pää voidaan huuhdella juoksevan veden alla (kuva B).
3. Käytä puhdistusharjaa poistaaksesi ajotähteet.

- Laite on pestävä ja voidaan puhdistaa huuhtelemalla lämpimällä vedellä.
- Kun käytät parranajovoiteita tai -geelejä, on erityisen tärkeää puhdistaa jokaisen käytön jälkeen, jotta geeli ei kuivu ja tukkeuta teriä.
- Älä käytä vahvoja pesuaineita tai kemikaaleja laitteen ulkopintojen puhdistamiseen.
- Kuivaa pyyhkimällä laitteen pinta kuivalla liinalla tai pyyhkeellä.
- Ajopään kokoonpano on suunniteltu irrotettavaksi laitteen rungosta.
- Irrota ajopää vetämällä se suoraan pois laitteen rungosta. Kiinnitä uudelleen kohdistamalla ajopää laitteen aukkoon ja painamalla, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Syväpuhdistus

Hiusten ja roskien huuhtelun jälkeen kokoa laite ja käynnistä se. Upota ajopää lämpimään veteen, johon on lisätty muutama tippa astianpesuainetta. Käytä laitetta 15 sekuntia. Sammuta, irrota ajopää hiustaskusta ja huuhtele perusteellisesti poistaaksesi jäljellä oleva lika.

Vianetsintä

Jos laite pitää nykivää ääntä, puhdista ja voitele leikkuupäiden sisäpinnat. Parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi puhdista ja voitele laite jokaisen käytön jälkeen.

Akun poisto ja hävittäminen

Kun tuote saavuttaa käyttöikänsä lopun, akut on poistettava ja kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisesti paikallisten ja alueellisten määräysten mukaisesti. Jos laki ei sitä vaadi, voit hävittää tuotteen akkuineen.

VAROITUS! Älä heitä akkua tuleen tai vahingoita sitä hävittäessäsi, sillä se voi räjähtää ja vapauttaa myrkyllisiä aineita. Älä oikosulje akkua, sillä se voi aiheuttaa palovammoja. Hävitä akku asianmukaisesti paikallisten ja alueellisten määräysten mukaisesti.

Akun poistaminen:

1. Akku on poistettava laitteesta ennen sen romuttamista.
2. Varmista, että trimmeri on täysin purkautunut. Tee tämä käyttämällä laitetta, kunnes se pysähtyy.
3. Huomioi riski, että akun tai laitteen liittimet voivat oikosulkeutua metalliesineillä.
4. Irrota lisäosat.
5. Käytä pientä litteää ruuvimeisseliä ja irrota etukansi varovasti. Irrota 5 ruuvia yläosasta ja poista sisäkansi.
6. Käytä pientä litteää ruuvimeisseliä ja irrota moottori-, akku- ja piirilevykokoonpano.
7. Ota kokoonpano ulos ja irrota akku kotelosta.
8. Irrota akku piirilevystä.
9. Akku on hävitettävä virallisessa
10. kierrätys-/keräyspisteessä.
11. Älä yritä käyttää laitetta sen avaamisen jälkeen.

Kierrätys

Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

ERP

Katso ErP:n mukaiset energiankulutustiedot verkkosivustolta **eu.remington-europe.com/erp**

PT

Antes da Primeira Utilização

	Leia as instruções e guarde-as para referência futura.

Utilização Pretendida

	Apenas para uso doméstico
	Adequado para utilização no banho ou duche

Precauções Importantes

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, desde que supervisionadas/instruídas e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado, pois pode causar ferimentos.
- A bateria é do tipo Li-Ion, 1150mAh. A faixa normal de temperatura para carregar a bateria é de 0°C a 45°C.
- Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou apresentar mau funcionamento.
- Não utilize acessórios que não sejam fornecidos por nós.
- Este aparelho nunca deve ser deixado sem vigilância quando ligado à tomada, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue ou desligue o aparelho com as mãos molhadas.
- Não torça ou dobre o cabo, nem o enrole à volta do aparelho.
- Este aparelho não se destina a uso comercial ou em salões.

Especificações

Tipo de carregamento	USB-C
Tempo de carregamento (min)	120
Tempo de funcionamento (min)	80
Carregamento rápido (min)	5

IP	IPX7

Glossário dos Símbolos de Aviso

	Adequado para utilização no banho ou duche

Lista de Peças

1	Botão Liga/Desliga	
2	Conjunto da Cabeça	
3	Lâminas Flexíveis Individuais	
4	Compartimento para Cabelo	
5	Botão Turbo	
6	Luzes Indicadoras	
7	Conector de Carregamento	
8	Botão de Libertação do Acessório	
Não mostrado		
9	Acessório Aparador de Barba	
10	Pente Ajustável para Barba Rala (1-5 mm)	
11	5 Pentes Guia Fixos (6-18 mm)	
12	Escova de Limpeza	
13	Estojo de Viagem	
14	Cabo USB (tipo-C)	

Glossário da Matriz de Luzes Indicadoras

Estado	Indicação
■	Ligado
□	Desligado
◘	A piscar

Luzes Indicadoras de Carregamento – Durante o Carregamento

Luzes	Nível de carga (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Luzes Indicadoras – Carga Restante

Após desligar a máquina, as Luzes Indicadoras (6) permanecem acesas durante 5 segundos para mostrar o nível restante da bateria.

Luzes	Carga restante (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Durante a Utilização

As Luzes Indicadoras (6) piscarão num padrão repetitivo da esquerda para a direita enquanto o dispositivo estiver em uso:

- O aparelho não pode ser operado enquanto estiver a carregar.
- Quando a bateria estiver totalmente descarregada, carregue a máquina durante 2 horas para obter uma carga completa. Uma carga completa proporciona até 80 minutos de tempo de barbear.

Instruções de Utilização – Aparador de Cabeça

2	Acessório Aparador de Cabeça	

O aparelho desligar-se-á automaticamente se não tiver um acessório acoplado. Deslize o Acessório Aparador de Cabeça (2) para o aparelho. Um clique audível confirmará que está seguro.

Para remover o Acessório Aparador de Cabeça (2), pressione o Botão de Libertação do Acessório (8) e deslize para soltar.

1. Segure o corpo do aparelho na palma da mão. Pressione o Botão Liga/Desliga (1) para ligar o aparelho.
2. Pressione suavemente as cabeças de corte contra o couro cabeludo. Não aplique pressão excessiva.
3. Mova o aparelho lentamente pelo couro cabeludo. Utilize movimentos lineares ou circulares, conforme o método que ofereça melhores resultados para o seu tipo de cabelo.
4. Use um espelho portátil para inspecionar a parte de trás da cabeça e confirmar a cobertura completa.
5. Também pode usar a mão livre para sentir áreas que possam necessitar de barbear adicional.
6. Quando terminar, pressione o botão liga/desliga para desligar a máquina.

Não recomendamos a utilização deste acessório para pelos faciais. Para aparar a barba, utilize:

9	Acessório Aparador de Barba	

Modo Turbo

Ative o modo Turbo para barbear eficiente de cabelo espesso.

Função	Botão	Ação
Ativar	Botão Turbo (5)	Pressionar
Desativar	Botão Turbo (5)	Pressionar

Função Bloqueio de Viagem

Função	Botão	Ação
Ativar	Botão Turbo (5)	Pressionar + Segurar 5 segundos
Desativar	Botão Turbo (5)	Pressionar + Segurar 5 segundos

As Luzes Indicadoras (6) piscarão 5 vezes na ativação e desativação.

Luzes Indicadoras
◘□◘

Dicas

Não utilize o aparelho em cabelo com comprimento superior a 2,0 mm ou com mais de quatro dias de crescimento. O aparelho foi concebido para manter uma aparência barbeada e deve ser utilizado diariamente ou a cada dois a três dias para resultados ideais.

- Se o comprimento do cabelo exceder 2,0 mm, utilize o Acessório Aparador de Barba para aparar antes de operar o aparelho.
- O aparelho pode ser utilizado a seco ou com creme ou gel de barbear. Também é adequado para utilização no duche.

Cuidados e Manutenção

Mantenha o aparelho regularmente para garantir um desempenho duradouro. Recomenda-se a limpeza após cada utilização.

- Antes de limpar, certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado do adaptador de carregamento.

Após Cada Utilização

1. Abra a cabeça do aparador (fig. A).
2. Retire os resíduos de cabelo. A cabeça pode ser enxaguada sob uma torneira (fig. B).
3. Utilize uma escova de limpeza para remover quaisquer resíduos de barbear.

- O aparelho é lavável e pode ser limpo enxaguando com água morna. Ao utilizar cremes ou géis de barbear

com o aparador, é especialmente importante limpar após cada utilização para evitar que o gel seque e obstrua as lâminas.
- Ao limpar as superfícies externas do aparelho, não utilize detergentes fortes ou outros produtos químicos.
- Para secar, limpe a superfície do aparador com um pano ou toalha seca.
- O conjunto da cabeça do aparador foi concebido para ser destacável do corpo do aparador.
- Para remover a cabeça de barbear, puxe-a diretamente para fora do corpo do aparador. Para voltar a colocar, alinhe a cabeça com a abertura no corpo do aparador e pressione até ouvir um clique.

Limpeza Profunda

Após enxaguar os resíduos de cabelo, volte a montar o aparador e ligue-o. Submerja a cabeça de barbear em água morna com algumas gotas de detergente. Deixe o aparador funcionar durante 15 segundos. Desligue-o, retire a cabeça do compartimento de cabelo e enxague bem para remover qualquer acumulação restante.

Resolução de Problemas

Se o aparelho emitir um ruído irregular, limpe e lubrifique as superfícies internas das cabeças de corte. Para manter um desempenho ideal, limpe e lubrifique o aparador após cada utilização.

Remoção e Eliminação da Bateria

Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, as baterias devem ser removidas e recicladas ou eliminadas adequadamente, de acordo com os requisitos locais e estaduais. Se não for exigido por lei, pode optar por eliminar o produto com as baterias.

ATENÇÃO! Não coloque as baterias no fogo nem as danifique ao eliminar, pois podem explodir e libertar materiais tóxicos. Não provoque curto-circuito, pois pode causar queimaduras. Elimine corretamente de acordo com os requisitos locais e estaduais.

Para remover a bateria recarregável:

1. A bateria recarregável deve ser removida do aparelho antes de este ser descartado.
2. Certifique-se de que o aparador está completamente descarregado. Para isso, utilize o dispositivo até parar.
3. Tenha cuidado com o risco de curto-circuito dos terminais da bateria ou do aparelho por objetos metálicos.
4. Remova os acessórios.
5. Utilize uma pequena chave de fendas para retirar cuidadosamente a tampa frontal.
6. Desaperte os 5 parafusos da unidade

superior e retire a tampa interna superior.
7. Utilize uma pequena chave de fendas para retirar o motor, a bateria e o conjunto da placa de circuito.
8. Retire o conjunto e separe a bateria da estrutura.
9. Desconecte a bateria da placa de circuito.
10. A bateria deve ser eliminada num ponto oficial de reciclagem/recolha apropriado.
11. Não tente operar o dispositivo depois de o ter aberto.

Reciclagem

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

ERP

Para informações relacionadas com o consumo de energia ErP, consultar o website
eu.remington-europe.com/erp

SL

Pred prvo uporabo

	Preberite navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

Predvideni uporabnik

	Samo za gospodinjsko uporabo
	Primerno za uporabo v kadi ali pod prho

Pomembna varnostna opozorila

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let naprej, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali poučeni in razumejo tveganja, povezana z uporabo.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom. Napravo in kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Pred vsako uporabo preverite napravo. Ne uporabljajte naprave, če je poškodovana, saj lahko povzroči poškodbe.
- Baterija je tipa Li-Ion, 1150 mAh. Običajen temperaturni razpon za polnjenje baterije je od 0 °C do 45 °C.
- Ne izpostavljajte naprave ali baterije previsokim temperaturam.
- Ne uporabljajte naprave, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Ne uporabljajte dodatkov, ki jih ne dobavimo mi.
- Naprava ne sme biti nikoli puščena brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen med polnjenjem.
- Hranite napajalni vtikač in kabel stran od vročih površin.
- Ne priključujte ali izključujte naprave z mokrimi rokami.
- Ne zvijajte ali pregibajte kabla in ga ne ovijajte okoli naprave.
- Naprava ni namenjena za komercialno ali salonsko uporabo.

Specifikacije

Vrsta polnjenja	USB-C
Čas polnjenja (min)	120
Čas delovanja (min)	80
Hitro polnjenje (min)	5
IP	IPX7

Pomen opozorilnih simbolov

	Primerno za uporabo v kadi ali pod prho

Seznam delov

1	Gumb za vklop/izklop	
2	Glava naprave	
3	Posamezne gibljive rezila	
4	Predal za lase	
5	Gumb Turbo	
6	Indikatorske lučke	
7	Priključek za polnjenje	
8	Gumb za sprostitev nastavka	
Ni prikazano		
9	Nastavek za striženje brade	
10	Nastavljiv glavnik za strnišče (1–5 mm)	
11	5 fiksnih glavnikov (6–18 mm)	
12	Čistilna krtača	
13	Potovalna torbica	
14	USB kabel (tip-C)	

Pomen indikatorskih lučk

Stanje	Indikacija
■	Vklopljeno
□	Izklopljeno
◘	Utripanje

Indikatorske lučke med polnjenjem

Luči	Stopnja napolnjenosti (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Indikatorske lučke – preostala napolnjenost

Po izklopu brivnika indikatorske lučke (6) ostanejo prižgane 5 sekund in prikazujejo preostalo napolnjenost baterije.

Luči	Preostala napolnjenost (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Med uporabo

Indikatorske lučke (6) med delovanjem utripajo v ponavljajočem se vzorcu od leve proti desni.

- Naprave ni mogoče uporabljati med polnjenjem.
- Ko je baterija popolnoma prazna, polnite brivnik 2 uri za popolno napolnitev. Popolna napolnitev omogoča do 80 minut britja.

Navodila za uporabo – brivnik za glavo

2	Glava naprave	

Naprava se samodejno izklopi, če nastavek ni nameščen.
Namestite nastavek za britje glave (2) na napravo. Zvočni klik potrdi, da je nastavek varno pritrjen.

Za odstranitev nastavka pritisnite gumb za sprostitev nastavka (8) in ga potisnite navzdol.

1. Držite ohišje naprave v dlani. Pritisnite gumb za vklop/izklop (1), da vklopite napravo.
2. Nežno pritisnite rezalne glave ob lasišče. Ne pritiskajte premočno. Počasi premikajte napravo po lasišču.
3. Uporabljajte linearne ali krožne poteze, odvisno od tega, kateri način daje najboljše rezultate za vaš tip las.
4. Uporabite ročno ogledalo za pregled zadnjega dela glave in zagotovite popolno pokritost. Lahko uporabite tudi prosto roko, da otipate področja, ki potrebujejo dodatno britje.
5. Ko končate britje, pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite brivnik.

Ne priporočamo uporabe tega nastavka za obrazne dlake. Za striženje brade uporabite:

9	Nastavek za striženje brade	

Turbo način

Aktivirajte Turbo način za učinkovito britje gostih las.

Funkcija	Gumb	Dejanje
Aktivacija	Gumb Turbo (5)	Pritisnite
Deaktivacija	Gumb Turbo (5)	Pritisnite

Funkcija zaklepanja za potovanje

Funkcija	Gumb	Dejanje
Aktivacija	Gumb Turbo (5)	Pritisnite in držite 5 sekund
Deaktivacija	Gumb Turbo (5)	Pritisnite in držite 5 sekund

Indikatorske lučke (6) utripnejo 5x ob aktivaciji in deaktivaciji.

Indikatorske lučke
◘□◘

Nasveti

- Ne uporabljajte naprave na laseh, daljših od 2,0 mm ali po več kot štirih dneh rasti. Naprava je zasnovana za vzdrževanje gladko obritega videza in jo je treba uporabljati vsak dan ali vsaka dva do tri dni za optimalne rezultate.
- Če dolžina las presega 2,0 mm, uporabite nastavek za striženje brade, preden uporabite napravo.
- Napravo lahko uporabljate suho ali z britjem s kremo ali gelom. Primerna je tudi za uporabo pod prho.

Nega in vzdrževanje

Redno vzdržujte napravo, da zagotovite dolgotrajno delovanje. Priporočljivo je čiščenje po vsaki uporabi.

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena in odklopljena od polnilnega adapterja.

Po vsaki uporabi

1. Odprite glavo brivnika (slika A).
2. Odstranite vse ostanke las. Glavo lahko sperete pod tekočo vodo (slika B).
3. Uporabite čistilno krtačo za odstranjevanje ostankov britja.

- Naprava je pralna in jo lahko očistite s spiranjem pod toplo vodo.
- Pri uporabi krem ali gelov za britje je še posebej pomembno, da napravo očistite po vsaki uporabi, da preprečite sušenje gela in zamašitev rezalnih delov.
- Pri čiščenju zunanjih površin naprave ne uporabljajte močnih detergentov ali drugih kemikalij.
- Za sušenje obrišite površino brivnika s suho krpo ali brisačo.
- Sklop glave brivnika je zasnovan tako, da ga je mogoče odstraniti iz ohišja brivnika.
- Za odstranitev glave brivnika jo potegnite naravnost stran od ohišja.
- Za ponovno namestitev poravnajte glavo brivnika z odprtino na ohišju in pritisnite, dokler ne zaslišite klika.

Temeljito čiščenje

Po spiranju las in ostankov ponovno sestavite brivnik in ga vklopite. Potopite glavo brivnika v toplo vodo z nekaj kapljicami detergenta za posodo. Pustite, da brivnik deluje 15 sekund. Izklopite ga, odstranite glavo brivnika iz predala za lase in temeljito sperite, da odstranite morebitne ostanke.

Odpravljanje težav

Če naprava oddaja zvok »cukanja«, očistite in ponovno namažite notranje površine rezalnih glav. Za optimalno delovanje očistite in namažite brivnik po vsaki uporabi.

Odstranitev in odlaganje baterije

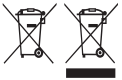
Ko izdelek doseže konec svoje življenjske dobe, je treba baterije odstraniti ter jih reciklirati ali ustrezno odložiti v skladu z lokalnimi predpisi. Če to ni zakonsko zahtevano, se lahko odločite, da izdelek odložite skupaj z baterijami.

POZOR! Ne mečite baterij v ogenj in jih ne poškodujte, saj lahko eksplodirajo in sprostijo strupene snovi. Ne povzročite kratkega stika, saj lahko povzroči opekline. Odložite jih v skladu z lokalnimi predpisi.

Za odstranitev polnilne baterije:

1. Polnilno baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete.
2. Prepričajte se, da je prirezovalnik popolnoma izpraznjen. To storite tako, da napravo uporabljate, dokler se ne ustavi.
3. Bodite pozorni na nevarnost kratkega stika priključkov baterijskega dela naprave ali baterije z kovinskimi predmeti.
4. Odstranite nastavke.
5. Z majhnim ploščatim izvijačem previdno odstranite sprednje ohišje. Odvijte 5 vijakov zgornjega dela in nato odstranite notranje zgornje ohišje.
6. Z majhnim ploščatim izvijačem odstranite motor, baterijo in sklop vezja.
7. Vzemite sklop in ločite baterijo od ohišja.
8. Odklopite baterijo od vezja.
9. Baterijo je treba odložiti na ustreznem uradnem zbirnem mestu za reciklažo.
10. Ne poskušajte ponovno uporabljati naprave, ko jo enkrat odprete.

Recyklácia



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

ERP

Informácie o spotrebe energie energeticky významných výrobkov nájdete na webovej stránke **eu.remington-europe.com/erp**

CZ

Před prvním použitím

	Přečtěte si pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Určený uživatel

	Pouze pro domácí použití
	Vhodné pro použití ve vaně nebo ve sprše

Důležitá bezpečnostní opatření

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem/instruovány a rozumí rizikům.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a pod dohledem.
- Uchovávejte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Před použitím vždy zkontrolujte spotřebič.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený, protože to může způsobit zranění.
- Baterie je typu Li-Ion, 1150 mAh.
- Normální teplotní rozsah pro nabíjení baterie je od 0 °C do 45 °C.
- Nevystavujte spotřebič ani baterii nadměrným teplotám.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Nepoužívejte jiné příslušenství než to, které dodáváme.
- Spotřebič nikdy nenechávejte bez dozoru, když je zapojen do elektrické zásuvky, kromě nabíjení.
- Držte napájecí zástrčku a kabel mimo dosah horkých povrchů.
- Nepřipojujte ani neodpojujte spotřebič mokrýma rukama.
- Nepřekrucujte ani nelámejte kabel, ani jej neomotávejte kolem spotřebiče.
- Tento spotřebič není určen pro komerční nebo salonní použití.

Specifikace

Typ nabíjení	USB-C
Doba nabíjení (min)	120
Doba provozu (min)	80
Rychlé nabíjení (min)	5
IP	IPX7

Význam symbolů varování

	Vhodné pro použití ve vaně nebo ve sprše

Seznam dílů

1	Tlačítko zap./vyp	
2	Hlavní nástavec	
3	Samostatné flexibilní čepele	
4	Zachytávač vlasů	
5	Tlačítko Turbo	
6	Kontrolky	
7	Nabíjecí konektor	
8	Tlačítko pro uvolnění nástavce	
	Není zobrazeno	
9	Nástavec zastřihovače vousů	
10	Nastavitelný hřeben na strniště (1–5 mm)	
11	5x pevné vodicí hřebeny (6–18 mm)	
12	Čisticí kartáček	
13	Cestovní pouzdro	
14	USB kabel (typ-C)	

Tabulka indikátorů

Stav	Indikace
■	Zapnuto
□	Vypnuto
◘	Bliká

Indikátory nabíjení – během nabíjení

Světla	Úroveň nabití (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Indikátory nabíjení – zbývající kapacita

Po vypnutí holicího strojku zůstanou kontrolky (6) svítit po dobu 5 sekund a zobrazí zbývající kapacitu baterie.

Světla	Zbývající kapacita (%)
■□□	≤33

■■□	31-65
■■■	≥66

Během používání

Kontrolky (6) budou během používání blikat opakovaně zleva doprava.

- Spotřebič nelze používat během nabíjení.
- Pokud je baterie zcela vybitá, nabijte holicí strojek po dobu 2 hodin pro plné nabití. Plné nabití poskytuje až 80 minut holení.

Pokyny k použití – holicí hlavice

2	Nástavec holicí hlavice	

Spotřebič se automaticky vypne, pokud není připojen nástavec.
Nasuňte nástavec holicí hlavice (2) na spotřebič. Slyšitelné cvaknutí potvrdí, že je nástavec zajištěn.

Pro sejmutí nástavce holicí hlavice (2) stiskněte tlačítko pro uvolnění nástavce (8) a stáhněte.

1. Držte tělo spotřebiče v dlani. Stiskněte tlačítko zap./vyp. (1) pro zapnutí spotřebiče.
   Jemně přitlačte holicí hlavy na pokožku hlavy. Nepoužívejte nadměrný tlak.
2. Pomalu pohybujte spotřebičem po pokožce hlavy. Používejte lineární nebo kruhové pohyby podle toho, co poskytuje nejlepší výsledky pro váš typ vlasů.
3. Použijte ruční zrcátko pro kontrolu zadní části hlavy a úplné pokrytí.
4. Můžete také použít volnou ruku k nahmatání míst, která vyžadují další holení.
5. Po dokončení holení stiskněte tlačítko zap./vyp. pro vypnutí strojku.

Nedoporučujeme používat tento nástavec na obličejové vlasy. Pro zastřihování vousů použijte:

9	Nástavec zastřihovače vousů	

Turbo režim

Aktivujte Turbo režim pro efektivní holení hustých vlasů.

Funkce	Tlačítko	Akce
Aktivace	Tlačítko Turbo (5)	Stiskněte
Deaktivace	Tlačítko Turbo (5)	Stiskněte

Funkce cestovního zámku

Funkce	Tlačítko	Akce
Aktivace	Tlačítko Turbo (5)	Stiskněte + držte 5 sekund
Deaktivace	Tlačítko Turbo (5)	Stiskněte + držte 5 sekund

Kontrolky (6) bliknou 5x při aktivaci a deaktivaci.

Kontrolky
◘□◘

Tipy

- Nepoužívejte spotřebič na vlasy delší než 2,0 mm nebo po více než čtyřech dnech růstu. Spotřebič je určen k udržování hladce oholeného vzhledu a měl by být používán denně nebo každé dva až tři dny pro optimální výsledky.
- Pokud délka vlasů přesahuje 2,0 mm, použijte nástavec zastřihovače vousů před použitím spotřebiče.
- Spotřebič lze používat nasucho nebo s holicím krémem či gelem. Je také vhodný pro použití ve sprše.

Údržba a péče

Pravidelně udržujte spotřebič, aby byla zajištěna dlouhá životnost. Doporučuje se čistit po každém použití.

- Před čištěním se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od nabíjecího adaptéru.

Po každém použití

1. Otevřete holicí hlavu (obr. A).
2. Odstraňte všechny odstřižky vlasů.
3. Hlava může být opláchnuta pod tekoucí vodou (obr. B).
   Použijte čisticí kartáček k odstranění zbytků po holení.

- Spotřebič je omyvatelný a lze jej čistit opláchnutím pod teplou vodou.
- Při použití holicích krémů nebo gelů je obzvláště důležité čistit po každém použití, aby se zabránilo zaschnutí gelu a ucpání čepelí.
- Při čištění vnějších povrchů spotřebiče nepoužívejte silné čisticí prostředky ani jiné chemikálie.
- Pro osušení otřete povrch holicího strojku suchým hadříkem nebo ručníkem.
- Sestava holicí hlavy je navržena tak, aby byla odnímatelná od těla strojku.
- Pro sejmutí holicí hlavy ji vytáhněte přímo od těla strojku. Pro opětovné nasazení zarovnejte holicí hlavu s otvorem na těle strojku a zatlačte, dokud nezaklapne.

Hloubkové čištění

Po opláchnutí vlasů a nečistot znovu sestavte strojek a zapněte jej.
Ponořte holicí hlavu do teplé vody s několika kapkami prostředku na mytí nádobí.
Nechte strojek běžet po dobu 15 sekund.
Vypněte jej, sejměte holicí hlavu z prostoru pro vlasy a důkladně opláchněte, abyste odstranili veškeré zbytky.

Řešení problémů

Pokud spotřebič vydává zvuk „chugging", vyčistěte a znovu promažte vnitřní povrchy holicích hlav.
Pro zachování optimálního výkonu čistěte a promazávejte strojek po každém použití.

Vyjmutí a likvidace baterie

Když tento výrobek dosáhne konce své životnosti, baterie musí být vyjmuta a recyklována nebo zlikvidována v souladu s místními a státními předpisy.
Pokud to není vyžadováno zákonem, můžete se rozhodnout zlikvidovat výrobek společně s bateriemi.

UPOZORNĚNÍ!
Nepokládejte baterie do ohně ani je nepoškozujte při likvidaci, protože mohou prasknout a uvolnit toxické látky.
Nedělejte zkrat, protože to může způsobit popáleniny.
Likvidujte v souladu s místními a státními předpisy.
Postup vyjmutí dobíjecí baterie:

1. Dobíjecí baterie musí být vyjmuta ze spotřebiče před jeho sešrotováním.
2. Ujistěte se, že zastřihovač je zcela vybitý. Proveďte to tak, že zařízení necháte běžet, dokud se nezastaví.
3. Buďte si vědomi rizika zkratu svorek bateriového spotřebiče nebo baterie kovovými předměty.
4. Odstraňte nástavce.
5. Pomocí malého plochého šroubováku opatrně odstraňte přední kryt.
6. Odšroubujte 5 šroubů z horní jednotky a poté sejměte vnitřní horní kryt.
7. Pomocí malého plochého šroubováku vypáčte motor, baterii a sestavu desky plošných spojů.
8. Vyjměte sestavu a oddělte baterii od krytu.
9. Odpojte baterii od desky plošných spojů.
10. Baterii je nutné zlikvidovat na vhodném oficiálním sběrném místě.
11. Po otevření zařízení se jej nepokoušejte znovu používat.

Recyklace

Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

ERP

Informácie o spotrebe energie energeticky významných výrobkov nájdete na webovej stránke **eu.remington-europe.com/erp**

PL

Przed pierwszym użyciem

	Przeczytaj instrukcję i zachowaj ją do przyszłego użytku

Przeznaczenie użytkownika

	Wyłącznie do użytku domowego
	Nadaje się do używania w wannie lub pod prysznicem

Ważne środki ostrożności

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Przechowuj urządzenie i kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- Bateria typu Li-Ion, 1150 mAh. Normalny zakres temperatury ładowania baterii wynosi od 0°C do 45°C.
- Nie wystawiaj urządzenia ani baterii na działanie nadmiernych temperatur.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo.
- Nie używaj akcesoriów innych niż dostarczone przez producenta.
- Urządzenie nigdy nie powinno być pozostawione bez nadzoru, gdy jest podłączone do gniazdka, z wyjątkiem ładowania.
- Trzymaj wtyczkę i przewód z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie skręcaj ani nie zaginaj kabla, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani w salonach.

Specyfikacja

Typ ładowania	USB-C
Czas ładowania (min)	120
Czas pracy (min)	80
Szybkie ładowanie (min)	5
IP	IPX7

Legenda symboli ostrzegawczych

	Nadaje się do używania w wannie lub pod prysznicem

Lista części

1	Przycisk Włącz/Wyłącz	
2	Zespół głowicy	
3	Indywidualne elastyczne ostrza	
4	Komora na włosy	
5	Przycisk Turbo	
6	Lampki kontrolne	
7	Złącze ładowania	
8	Przycisk zwalniania nasadki	
	Nie pokazano	
9	Nasadka trymera do brody	
10	Regulowany grzebień do zarostu (1–5 mm)	
11	5 stałych grzebieni prowadzących (6–18 mm)	
12	Szczoteczka do czyszczenia	
13	Etui podróżne	
14	Kabel USB (typ-C)	

Legenda wskaźników świetlnych

Status	Wskazanie
■	Włączone
□	Wyłączone
◘	Migające

Lampki kontrolne podczas ładowania

Lampki	Poziom naładowania (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Lampki kontrolne – pozostały poziom naładowania

Po wyłączeniu golarki lampki kontrolne (6) świecą przez 5 sekund, pokazując pozostały poziom baterii.

Lampki	Pozostały poziom (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Podczas używania

Lampki kontrolne (6) będą migać w powtarzającym się wzorze od lewej do prawej podczas pracy urządzenia.

- Urządzenie nie może działać podczas ładowania.
- Gdy bateria jest całkowicie rozładowana, naładuj golarkę przez 2 godziny, aby uzyskać pełne naładowanie. Pełne naładowanie zapewnia do 80 minut golenia.

Instrukcja użytkowania – golarka do głowy

2	Zespół głowicy	

Urządzenie automatycznie wyłączy się, jeśli nie jest zamocowana żadna nasadka. Wsuwaj nasadkę golarki do głowy (2) na urządzenie. Słyszalne kliknięcie potwierdzi prawidłowe zamocowanie.

Aby zdjąć nasadkę golarki do głowy (2), naciśnij przycisk zwalniania nasadki (8) i zsuń ją.

1. Trzymaj korpus urządzenia w dłoni. Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz (1), aby włączyć urządzenie.
2. Delikatnie przyłóż głowice tnące do skóry głowy. Nie naciskaj zbyt mocno.
3. Przesuwaj urządzenie powoli po skórze głowy. Używaj ruchów liniowych lub okrężnych, w zależności od tego, która metoda daje najlepsze rezultaty dla Twojego rodzaju włosów.
4. Użyj lusterka ręcznego, aby sprawdzić tył głowy i upewnić się, że ogolenie jest kompletne. Możesz także użyć wolnej ręki, aby wyczuć obszary wymagające dodatkowego golenia.
5. Po zakończeniu golenia naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć golarkę.

Nie zalecamy używania tej nasadki do zarostu na twarzy. Do przycinania brody użyj:

9	Nasadki trymera do brody	

Tryb Turbo

Aktywuj tryb Turbo, aby efektywnie golić gęste włosy.

Funkcja	Przycisk	Działanie
Aktywacja	Przycisk Turbo (5)	Naciśnij
Deza-ktywacja	Przycisk Turbo (5)	Naciśnij

Funkcja blokady podróżnej

Funkcja	Przycisk	Działanie
Aktywacja	Przycisk Turbo (5)	Naciśnij i przytrzymaj 5 sekund
Deza-ktywacja	Przycisk Turbo (5)	Naciśnij i przytrzymaj 5 sekund

Lampki kontrolne (6) mignąą 5 razy przy aktywacji i dezaktywacji.

Lampki kontrolne
◘□◘

Wskazówki

- Nie używaj urządzenia na włosach dłuższych niż 2,0 mm lub przy odroście dłuższym niż cztery dni.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do utrzymania efektu gładko ogolonej skóry i powinno być używane codziennie lub co dwa–trzy dni dla uzyskania optymalnych rezultatów.
- Jeśli długość włosów przekracza 2,0 mm, przed użyciem urządzenia należy przyciąć je za pomocą nasadki trymera do brody.
- Urządzenie może być używane na sucho lub z kremem albo żelem do golenia. Nadaje się również do stosowania pod prysznicem.

Konserwacja i pielęgnacja

Regularnie konserwuj urządzenie, aby zapewnić jego długotrwałą wydajność. Zaleca się czyszczenie po każdym użyciu.

- Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od adaptera ładowania.

Po każdym użyciu

1. Otwórz głowicę golarki (rys. A).
2. Usuń resztki włosów. Głowicę można opłukać pod bieżącą wodą (rys. B).
3. Użyj szczoteczki do czyszczenia, aby usunąć pozostałości po goleniu.

- Urządzenie jest wodoodporne i można je czyścić, płucząc pod ciepłą wodą.
- Przy stosowaniu kremów lub żeli do golenia szczególnie ważne jest czyszczenie po każdym użyciu, aby zapobiec wysychaniu żelu i zatykaniu ostrzy.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni urządzenia nie używaj silnych detergentów ani innych chemikaliów.
- Aby wysuszyć, przetrzyj powierzchnię golarki suchą ściereczką lub ręcznikiem.
- Zespół głowicy golarki został zaprojektowany tak, aby można go było odłączyć od korpusu urządzenia.
- Aby zdjąć głowicę golącą, pociągnij ją prosto, od korpusu urządzenia. Aby ponownie zamocować, wyrównaj głowicę z otworem w korpusie i dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie.

Dogłębne czyszczenie

Po wypłukaniu włosów i zanieczyszczeń złóż golarkę i włącz ją. Zanurz głowicę golącą w ciepłej wodzie z kilkoma kroplami płynu do naczyń. Uruchom golarkę na 15 sekund. Wyłącz, zdejmij głowicę z komory na włosy i dokładnie wypłucz, aby usunąć wszelkie pozostałości.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie wydaje dźwięk „chrobotania", wyczyść i ponownie nasmaruj wewnętrzne powierzchnie głowic tnących. Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść i smaruj golarkę po każdym użyciu.

Wyjmowanie i utylizacja baterii

Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, baterie należy wyjąć i poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami. Jeśli prawo tego nie wymaga, możesz zdecydować się na wyrzucenie produktu wraz z bateriami.

UWAGA! Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie uszkadzaj ich podczas utylizacji, ponieważ mogą eksplodować i uwolnić toksyczne substancje. Nie zwieraj biegunów, ponieważ może to spowodować oparzenia. Utylizuj zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.

Aby wyjąć akumulator:

1. Akumulator musi zostać usunięty z urządzenia przed jego złomowaniem. Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany. Aby to zrobić, uruchom urządzenie, aż się zatrzyma.
2. Zachowaj ostrożność, aby nie dopuścić do zwarcia biegunów urządzenia lub akumulatora przez metalowe przedmioty.
3. Usuń nasadki.
4. Użyj małego płaskiego śrubokręta, aby ostrożnie zdjąć przednią obudowę.
5. Odkręć 5 śrub z górnej części i zdejmij wewnętrzną górną obudowę.
6. Użyj małego płaskiego śrubokręta, aby podważyć silnik, akumulator i zespół płytki drukowanej.
7. Wyjmij zespół i oddziel akumulator od obudowy.
8. Odłącz akumulator od płytki drukowanej.
9. Akumulator należy zutylizować w odpowiednim oficjalnym punkcie recyklingu/zbiórki.
10. Nie próbuj uruchamiać urządzenia po jego rozebraniu.

Recykling

Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

ERP

Informacje na temat zużycia energii przez ErP można znaleźć na stronie internetowej **eu.remington-europe.com/erp**

HU

Első használat előtt

	Olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a jövőbeni hivatkozáshoz.

Rendeltetésszerű használat

	Csak háztartási használatra.
	Fürdőben vagy zuhany alatt történő használatra alkalmas.

Fontos biztonsági előírások

- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, megfelelő utasítást kaptak, és megértik a veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
- Tartsa a készüléket és a kábelt 8 évesnél fiatalabb gyermekek elől elzárva.
- Mindig ellenőrizze a készüléket használat előtt.
- Ne használja a készüléket, ha sérült, mert sérülést okozhat.
- Az akkumulátor típusa: Li-Ion, 1150 mAh. Az akkumulátor töltésének normál hőmérsékleti tartománya: 0 °C – 45 °C.
- Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort túlzott hőmérsékletnek. Ne használja a készüléket, ha sérült vagy hibásan működik.
- Ne használjon más tartozékokat, csak az általunk biztosítottakat.
- A készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül, ha csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz, kivéve töltés közben.
- Tartsa a hálózati csatlakozót és a vezetéket távol a forró felületektől.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy hajlítsa meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy szalonhasználatra.

Műszaki adatok

Töltési típus	USB-C
Töltési idő (perc)	120
Üzemidő (perc)	80
Gyors töltés (perc)	5
IP	IPX7

Figyelmeztető szimbólumok magyarázata

	Fürdőben vagy zuhany alatt történő használatra alkalmas.

Alkatrészlista

1	Be-/kikapcsoló gomb	
2	Fejrész	
3	Egyedi rugalmas pengék	
4	Hajgyűjtő rekesz	
5	Turbo gomb	
6	Jelzőfények	
7	Töltőcsatlakozó	
8	Tartozék kioldó gomb	
Nincs ábrázolva:		
9	Szakállvágó feltét	
10	Állítható borosta fésű (1–5 mm)	
11	5 db fix vezetőfésű (6–18 mm)	
12	Tisztítókefe	
13	Utazótok	
14	USB-kábel (Type-C)	

Jelzőfény mátrix magyarázata

Állapot	Jelzés
■	Bekapcsolva
□	Kikapcsolva
◘	Villog

Töltés közbeni jelzőfények

Fények	Töltöttség (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Töltöttség kijelzése kikapcsolás után

A borotva kikapcsolása után a jelzőfények (6) 5 másodpercig világítanak, jelezve az akkumulátor töltöttségét.

Fények	Töltöttség (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Használat közben

A jelzőfények (6) balról jobbra ismétlődően villognak használat közben.

- A készülék nem működik töltés közben.
- Ha az akkumulátor teljesen lemerült, töltse 2 órán át a borotvát a teljes töltéshez. A teljes töltés akár 80 perc borotválkozási időt biztosít.

Használati utasítás – Fejborotva

2	Fejborotva feltét	

A készülék automatikusan kikapcsol, ha nincs feltét csatlakoztatva.
Csúsztassa a fejborotva feltétet (2) a készülékre. A hallható kattanás jelzi, hogy a feltét biztonságosan rögzítve van.

A feltét eltávolításához nyomja meg a tartozék kioldó gombot (8), majd csúsztassa le.

1. Fogja a készülék testét a tenyerében. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (1) a bekapcsoláshoz
2. Finoman nyomja a vágófejeket a fejbőrhöz. Ne gyakoroljon túl nagy nyomást.
3. Mozgassa lassan a készüléket a fejbőrön. Használjon egyenes vagy körkörös mozdulatokat, attól függően, melyik módszer adja a legjobb eredményt a hajtípusához.
4. Használjon kézi tükröt a fej hátsó részének ellenőrzéséhez, és győződjön meg a teljes lefedettségről. Szabad kezével is ellenőrizheti azokat a területeket, amelyek további borotválást igényelnek.
5. Borotválkozás után nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához.

Nem javasoljuk, hogy ezt a feltétet arcszőrzeten használja. Szakáll vágásához használja a:

9	Szakállvágó feltét	

Turbo üzemmód

Aktiválja a Turbo üzemmódot a sűrű haj hatékony borotválásához.

Funkció	Gomb	Művelet
Aktiválás	Turbo gomb (5)	Nyomja meg
Deaktiválás	Turbo gomb (5)	Nyomja meg

Travel Lock Feature

Funkció	Gomb	Művelet
Aktiválás	Turbo gomb (5)	Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig
	Turbo gomb (5)	Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig

A jelzőfények (6) 5-ször villognak aktiváláskor és deaktiváláskor.

Jelzőfények
◘□◘

Tippek

- Ne használja a készüléket 2,0 mm-nél hosszabb hajon vagy négy napnál hosszabb növekedés esetén. A készülék tiszta, borotvált megjelenés fenntartására készült, és a legjobb eredmény érdekében naponta vagy két-három naponta használja.
- Ha a haj hossza meghaladja a 2,0 mm-t, használja a szakállvágó feltétet a haj előzetes rövidítéséhez, mielőtt a készüléket működtetné.
- A készülék szárazon, borotvakrémmel vagy géllel is használható. Zuhany alatt történő használatra is alkalmas.

Ápolás és karbantartás

Rendszeresen tartsa karban a készüléket a hosszú élettartam és a megfelelő teljesítmény érdekében. Javasolt minden használat után megtisztítani.

- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van csatlakoztatva a töltőadapterről.

Minden használat után

1. Nyissa ki a borotvafejet (A ábra).
2. Távolítsa el a hajmaradványokat. A fejrész folyó víz alatt öblíthető (B ábra).
3. Használjon tisztítókefét a borotválkozási maradványok eltávolításához.

- A készülék mosható, meleg víz alatt öblíthető.
- Ha borotvakrémet vagy gélt használ a borotvával, különösen fontos minden használat után megtisztítani, hogy megakadályozza a gél megszáradását és a vágófejek eltömődését.
- A készülék külső felületeinek tisztításához ne használjon erős tisztítószereket vagy vegyszereket.
- Szárításhoz törölje le a borotva felületét száraz ruhával vagy törölközővel.
- A borotvafej egység levehető a készülék testéről.
- A borotvafej eltávolításához húzza egyenesen el a készülék testétől.
- Visszahelyezéshez igazítsa a borotvafejet a készülék nyílásához, majd nyomja be, amíg kattanást nem hall.

Mélytisztítás

A haj és törmelék leöblítése után szerelje össze a borotvát, és kapcsolja be. Merítse a borotvafejet meleg vízbe, amelyhez néhány csepp mosogatószert adott. Működtesse a borotvát 15 másodpercig. Kapcsolja ki, vegye le a borotvafejet a hajgyűjtő rekeszről, és alaposan öblítse le a maradék szennyeződés eltávolításához.

Hibaelhárítás

Ha a készülék akadozó hangot ad, tisztítsa meg és kenje újra a vágófejek belső felületeit. Az optimális teljesítmény érdekében minden használat után tisztítsa és kenje a borotvát.

Akkumulátor eltávolítása és ártalmatlanítása

Amikor a termék eléri élettartama végét, az akkumulátort el kell távolítani, és újrahasznosítani vagy megfelelően ártalmatlanítani az állami és helyi előírásoknak megfelelően. Ha ez nem kötelező, dönthet úgy, hogy az akkumulátorral együtt ártalmatlanítja a terméket.

FIGYELEM! Ne dobja tűzbe és ne rongálja meg az akkumulátort, mert felrobbanhat és mérgező anyagokat bocsáthat ki. Ne rövidzárja, mert égési sérülést okozhat. Ártalmatlanítsa az állami és helyi előírásoknak megfelelően.

Az újratölthető akkumulátor eltávolítása:

1. Az akkumulátort el kell távolítani a készülékből, mielőtt azt leselejtezi.
2. Győződjön meg arról, hogy a trimmer teljesen lemerült. Ehhez működtesse a készüléket, amíg le nem áll.
3. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátoros készülék vagy az akkumulátor érintkezői ne kerüljenek rövidzárba fém tárgyak által.
4. Távolítsa el a tartozékokat.
   Egy kis lapos csavarhúzóval óvatosan feszítse le az elülső burkolatot.
5. Csavarja ki az 5 csavart a felső egységből, majd távolítsa el a belső felső burkolatot.
6. Egy kis lapos csavarhúzóval feszítse ki a motort, az akkumulátort és az áramköri lapot tartalmazó egységet.
7. Vegye ki az egységet, és válassza szét az akkumulátort a burkolattól.
8. Válassza le az akkumulátort az áramköri lapról.
9. Az akkumulátort hivatalos újrahasznosító/gyűjtőhelyen kell ártalmatlanítani.
10. Ne próbálja meg működtetni a készüléket, miután szétszerelte.

Újrahasznosítás

Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/ begyűjtő központba kell vinni.

ERP

Az ErP energiafogyasztási információkért keresse fel a weboldalt
eu.remington-europe.com/erp

RU

Перед первым использованием

	Прочитайте инструкцию и сохраните её для дальнейшего использования.

Предназначение

	Только для бытового использования
	Подходит для использования в ванной или душе

Важные меры безопасности

- Прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром/ проинструктированы и понимают связанные опасности.
- Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми, если они младше 8 лет и без присмотра.
- Держите прибор и кабель вне досягаемости детей младше 8 лет.
- Всегда проверяйте прибор перед использованием.
- Не используйте прибор, если он повреждён, так как это может привести к травме.
- Аккумулятор типа Li-Ion, 1150 мА·ч. Нормальный диапазон температур для зарядки аккумулятора: от 0°C до 45°C.
- Не подвергайте прибор или аккумулятор воздействию чрезмерных температур.
- Не используйте прибор, если он повреждён или неисправен.
- Не используйте насадки, кроме тех, что поставляются с прибором.
- Прибор никогда не должен оставаться без присмотра, когда он подключён к сети, кроме случаев зарядки.
- Держите вилку и шнур питания вдали от нагретых поверхностей. Не подключайте и не отключайте прибор мокрыми руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не наматывайте его на прибор.
- Прибор не предназначен для коммерческого или салонного использования.

Характеристики

Тип зарядки	USB-C
Время зарядки (мин)	120

Время работы (мин)	80
Быстрая зарядка (мин)	5
IP	IPX7

Символы предупреждений

	Подходит для использования в ванной или душе

Список деталей

1	Кнопка включения/ выключения	
2	Блок головки	
3	Индивидуальные гибкие лезвия	
4	Отсек для волос	
5	Кнопка Turbo	
6	Индикаторные лампы	
7	Разъём для зарядки	
8	Кнопка снятия насадки	
Не показаны		
9	Насадка для триммера бороды	
10	Регулируемая насадка для щетины (1–5 мм)	
11	5 фиксированных гребней (6–18 мм)	
12	Щётка для чистки	
13	Дорожный футляр	
14	USB-кабель (тип-C)	

Индикаторные лампы – матрица

Состояние	Индикация
■	Вкл
□	Выкл
◘	Мигание

Индикаторы зарядки – во время зарядки

Лампы	Уровень заряда (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Индикаторы зарядки – оставшийся заряд

После выключения бритвы индикаторные лампы (6) остаются включёнными на 5 секунд, показывая уровень заряда.

Лампы	Оставшийся заряд (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Во время использования

Индикаторные лампы (6) будут мигать слева направо, пока прибор работает.

- Прибор не может работать во время зарядки.
- При полном разряде аккумулятора зарядите бритву в течение 2 часов для полного заряда. Полная зарядка обеспечивает до 80 минут работы.

Инструкция по использованию – насадка для бритья головы

2	Насадка для бритья головы	

Прибор автоматически выключится, если насадка не установлена.
Сдвиньте насадку для бритья головы (2) на прибор. Щелчок подтвердит фиксацию.

Чтобы снять насадку (2), нажмите кнопку снятия насадки (8) и сдвиньте её.

1. Держите корпус прибора в ладони. Нажмите кнопку включения/выключения (1), чтобы включить прибор.
2. Аккуратно прижмите режущие головки к коже головы. Не применяйте чрезмерное давление.
3. Медленно перемещайте прибор по коже головы. Используйте линейные или круговые движения, в зависимости от того, какой метод даёт лучший результат для вашего типа волос.
4. Используйте ручное зеркало для проверки задней части головы и убедитесь в полном покрытии. Вы также можете использовать свободную руку, чтобы определить участки, требующие дополнительного бритья.
5. После завершения бритья нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить прибор.

Мы не рекомендуем использовать эту насадку для бритья лица. Для ухода за бородой используйте:

9	Насадка для триммера бороды	

Режим Turbo

Активируйте режим Turbo для эффективного бритья густых волос.

Функция	Кнопка	Действие
Активировать	Кнопка Turbo (5)	Нажать
Деактивировать	Кнопка Turbo (5)	Нажать

Функция блокировки для путешествий

Функция	Кнопка	Действие
Активировать	Кнопка Turbo (5)	Нажать и удерживать 5 секунд
Деактивировать	Кнопка Turbo (5)	Нажать и удерживать 5 секунд

Индикаторные лампы (6) мигнут 5 раз при активации и деактивации.

Индикаторные лампы
◘□◘

Советы

- Не используйте прибор на волосах длиной более 2,0 мм или при росте более четырёх дней. Прибор предназначен для поддержания гладко выбритого вида и должен использоваться ежедневно или каждые два-три дня для оптимальных результатов.
- Если длина волос превышает 2,0 мм, используйте насадку для триммера бороды, чтобы укоротить волосы перед использованием прибора.
- Прибор можно использовать как на сухую кожу, так и с кремом или гелем для бритья. Он также подходит для использования в душе.

Уход и обслуживание

Регулярно обслуживайте прибор, чтобы обеспечить долговечную работу. Рекомендуется чистить после каждого использования.

- Перед чисткой убедитесь, что прибор выключен и отсоединён от зарядного адаптера.

После каждого использования

1. Откройте головку бритвы (рис. A).
2. Удалите срезанные волосы. Головку можно промыть под проточной водой (рис. B).
3. Используйте щётку для удаления остатков волос.

- Прибор можно мыть, ополаскивая под тёплой водой.
- При использовании кремов или гелей для бритья особенно важно очищать прибор после каждого применения, чтобы предотвратить засыхание геля и засорение режущих элементов.
- При чистке внешних поверхностей прибора не используйте сильные моющие средства или другие химические вещества.
- Для сушки протрите поверхность бритвы сухой тканью или полотенцем.
- Блок головки бритвы предназначен для снятия с корпуса.
- Чтобы снять головку, потяните её прямо, от корпуса бритвы. Чтобы установить обратно, совместите головку с отверстием на корпусе и нажмите до щелчка.

Глубокая очистка

После удаления волос и мусора соберите бритву и включите её. Погрузите головку бритвы в тёплую воду с несколькими каплями средства для мытья посуды. Запустите бритву на 15 секунд. Выключите прибор, снимите головку с отсека для волос и тщательно промойте, чтобы удалить остатки загрязнений.

Устранение неисправностей

Если прибор издаёт прерывистый звук, очистите и повторно смажьте внутренние поверхности режущих головок. Для поддержания оптимальной работы очищайте и смазывайте бритву после каждого использования.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Когда срок службы изделия истечёт, аккумулятор необходимо извлечь и сдать на переработку или утилизировать в соответствии с требованиями вашего региона. Если это не требуется по закону, вы можете выбросить изделие вместе с аккумулятором.

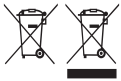
ВНИМАНИЕ! Не бросайте аккумулятор в огонь и не повреждайте его при утилизации, так как он может взорваться и выделить токсичные вещества. Не допускайте короткого замыкания, так как это может вызвать ожоги. Утилизируйте в соответствии с местными требованиями.

Чтобы извлечь аккумулятор:

1. Аккумулятор должен быть удалён из прибора перед его утилизацией.

2. Убедитесь, что триммер полностью разряжен. Для этого используйте прибор до полной остановки.
3. Помните о риске короткого замыкания клемм прибора или аккумулятора металлическими предметами.
4. Снимите насадки.
5. Используйте маленькую плоскую отвёртку, чтобы аккуратно снять переднюю крышку.
6. Выкрутите 5 винтов с верхнего блока, затем снимите внутреннюю верхнюю крышку.
7. Используйте маленькую плоскую отвёртку, чтобы отделить мотор, аккумулятор и плату.
8. Извлеките сборку и отделите аккумулятор от корпуса.
9. Отсоедините аккумулятор от платы. Аккумулятор должен быть утилизирован в официальном пункте переработки/сбора.
10. Не пытайтесь использовать прибор после его вскрытия.

Повторная переработка



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

ERP

FИнформацию о потреблении энергии продуктов, связанных с энергопотреблением можно найти на веб-сайте **eu.remington-europe.com/erp**

TR

İlk Kullanımdan Önce

	Talimatları okuyun ve ileride başvurmak için saklayın.

Amaçlanan Kullanıcı

	Yalnızca evde kullanım içindir
	Banyo veya duşta kullanım için uygundur

Önemli Güvenlik Önlemleri

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında oldukları ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkça çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı kullanmadan önce her zaman kontrol edin.
- Cihaz hasarlıysa kullanmayın, yaralanmaya neden olabilir.
- Pil tipi Li-Ion, 1150mAh. Pilin şarj edilmesi için normal sıcaklık aralığı 0°C ile 45°C arasındadır.
- Cihazı veya pili aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Hasarlı veya arızalı cihazı kullanmayın. Tarafımızdan sağlananlar dışında aksesuar kullanmayın.
- Cihaz, şarj dışında, prize takılıyken asla gözetimsiz bırakılmamalıdır. Fişi ve kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazı ıslak ellerle takıp çıkarmayın. Kabloyu bükmeyin, kıvırmayın veya cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz ticari veya kuaför salonu kullanımı için tasarlanmamıştır.

Teknik Özellikler

Şarj Tipi	USB-C
Şarj Süresi (min)	120
Çalışma Süresi (min)	80
Hızlı Şarj (min)	5
IP	IPX7

Uyarı Sembolü Açıklaması

	Banyo veya duşta kullanım için uygundur

Parça Listesi

1	Açma/Kapama Düğmesi	
2	Başlık Ünitesi	
3	Bağımsız Esnek Bıçaklar	
4	Saç Haznesi	
5	Turbo Düğmesi	
6	Gösterge Işıkları	
7	Şarj Bağlantısı	
8	Aparat Çıkartma Düğmesi	
Gösterilmeyenler		
9	Sakal Düzeltme Aparatı	
10	Ayarlanabilir Kirli Sakal Tarağı (1-5 mm)	
11	5 Adet Sabit Kılavuz Tarak (6-18 mm)	
12	Temizleme Fırçası	
13	Seyahat Çantası	
14	USB Kablosu (Type-C)	

Gösterge Işıkları Matrisi Açıklaması

Durum	Gösterge
■	Açık
□	Kapalı
◘	Yanıp Sönüyor

Şarj Sırasında Gösterge Işıkları

Işıklar	Şarj Seviyesi (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Şarj Sonrası Gösterge Işıkları

Tıraş makinesi kapatıldıktan sonra, Gösterge Işıkları (6) kalan pil seviyesini göstermek için 5 saniye boyunca yanık kalır.

Işıklar	Kalan Şarj (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Kullanım Sırasında

Gösterge Işıkları (6), cihaz kullanımdayken soldan sağa tekrar eden bir desenle yanıp söner.

- Cihaz şarj olurken çalıştırılamaz. Pil tamamen boşaldığında, tam şarj için tıraş makinesini 2 saat şarj edin.
- Tam şarj, 80 dakikaya kadar tıraş süresi sağlar.

Kullanım Talimatları – Baş Tıraş Makinesi

2	Baş Tıraş Aparatı	

Cihaz, bir aparat takılı değilse otomatik olarak kapanır.
Baş Tıraş Aparatını (2) cihaza kaydırın. Duyulabilir bir "klik" sesi, aparatı güvenli şekilde taktığınızı gösterir.

Baş Tıraş Aparatını (2) çıkarmak için Aparat Çıkartma Düğmesine (8) basın ve kaydırarak çıkarın.

1. Cihaz gövdesini avuç içine alın. Açma/Kapama Düğmesine (1) basarak cihazı açın.
2. Kesici başlıkları nazikçe kafa derisine bastırın. Aşırı baskı uygulamayın.
3. Cihazı kafa üzerinde yavaşça hareket ettirin. Saç tipinize en iyi sonucu veren yönteme göre doğrusal veya dairesel hareketler kullanın.
4. Başın arkasını kontrol etmek için el aynası kullanın ve tam kapsama sağlandığından emin olun. Ayrıca serbest elinizle ek tıraş gerektiren bölgeleri hissedebilirsiniz.
5. Tıraş tamamlandığında, cihazı kapatmak için açma/kapama düğmesine basın.

Bu aparatı yüz kıllarında kullanmanızı önermiyoruz. Sakal düzeltmek için:

9	Sakal Düzeltme Aparatı	

Turbo Modu

Kalın saçların verimli tıraşı için Turbo modunu etkinleştirin.

Fonksiyon	Düğme	İşlem
Etkinleştir	Turbo Düğmesi (5)	Basın
Devre Dışı Bırak	Turbo Düğmesi (5)	Basın

Seyahat Kilidi Özelliği

Fonksiyon	Düğme	İşlem
Etkinleştir	Turbo Düğmesi (5)	Basılı Tutun – 5 saniye
Devre Dışı Bırak	Turbo Düğmesi (5)	Basılı Tutun – 5 saniye

Gösterge Işıkları (6), etkinleştirme ve devre dışı bırakmada 5 kez yanıp söner.

Gösterge Işıkları
◘□◘

İpuçları

- Cihazı 2,0 mm'den daha uzun saçlarda veya dört günden fazla uzamış saçlarda kullanmayın.
- Cihaz, temiz tıraşlı bir görünümü korumak için tasarlanmıştır ve en iyi sonuç için günlük veya iki-üç günde bir kullanılmalıdır.
- Saç uzunluğu 2,0 mm'yi aşıyorsa, cihazı kullanmadan önce Sakal Düzeltme Aparatını kullanarak kısaltın.
- Cihaz kuru veya tıraş kremi/jeli ile kullanılabilir. Ayrıca duşta kullanım için uygundur.

Bakım ve Temizlik

Cihazın uzun ömürlü performansını sağlamak için düzenli bakım yapın. Her kullanımdan sonra temizlenmesi önerilir.

- Temizlemeden önce cihazın kapalı ve şarj adaptöründen çıkarılmış olduğundan emin olun.

Her Kullanımdan Sonra

1. Tıraş başlığını açın (Şekil A).
2. Saç kırpıntılarını boşaltın. Başlık, akan musluk suyu altında durulanabilir (Şekil B).
3. Tıraş kalıntılarını temizleme fırçasıyla çıkarın.

- Cihaz yıkanabilir ve ılık su altında durulanarak temizlenebilir.
- Tıraş kremi veya jel kullanıldığında, kesicilerin tıkanmasını önlemek için her kullanımdan sonra temizlemek özellikle önemlidir.
- Cihazın dış yüzeylerini temizlerken güçlü deterjanlar veya kimyasallar kullanmayın.
- Kurutmak için cihazın yüzeyini kuru bir bez veya havluyla silin.
- Tıraş başlığı, cihaz gövdesinden çıkarılabilir şekilde tasarlanmıştır.
- Tıraş başlığını çıkarmak için cihaz gövdesinden düz bir şekilde çekin.
- Yeniden takmak için başlığı cihaz gövdesindeki yuvaya hizalayın ve yerine oturana kadar bastırın.

Derin Temizlik

Saç ve kalıntıları duruladıktan sonra cihazı yeniden monte edin ve açın. Tıraş başlığını birkaç damla bulaşık deterjanı eklenmiş ılık suya daldırın. Cihazı 15 saniye çalıştırın. Kapatın, başlığı saç haznesinden çıkarın ve kalan kalıntıları gidermek için iyice durulayın.

Sorun Giderme

Cihazdan "takılma" sesi gelirse, kesici başlıkların iç yüzeylerini temizleyin ve yeniden yağlayın.
En iyi performans için cihazı her kullanımdan sonra temizleyin ve yağlayın.

Pil Çıkarma ve İmha

Bu ürün kullanım ömrünü tamamladığında, piller çıkarılmalı ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya imha edilmelidir.
Yasal olarak zorunlu değilse, ürünü pilleriyle birlikte imha edebilirsiniz.

Dikkat! Pilleri ateşe atmayın veya ezmeyin; patlayabilir ve zehirli maddeler açığa çıkabilir.
Kısa devre yapmayın; yanıklara neden olabilir. Yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin.

Şarj edilebilir pili çıkarmak için:

1. Ürün hurdaya ayrılmadan önce şarj edilebilir pil çıkarılmalıdır.
2. Tüm gücün boşaltıldığından emin olun. Bunu yapmak için cihazı çalıştırın ve durana kadar bekleyin.
3. Pilin veya cihazın metal nesnelerle kısa devre yapma riskine dikkat edin. Aparatları çıkarın.
4. Küçük düz tornavida kullanarak ön kapağı dikkatlice çıkarın.
5. Üst ünitedeki 5 vidayı sökün ve iç üst kapağı çıkarın.
6. Küçük düz tornavida ile motor, pil ve devre kartı grubunu çıkarın.
7. Grubu çıkarın ve pili gövdeden ayırın.
8. Pili devre kartından ayırın.
9. Pil, uygun resmi geri dönüşüm/ toplama noktasına teslim edilmelidir.
10. Cihazı açtıktan sonra çalıştırmaya teşebbüs etmeyin.

Geri dönüşüm

Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

ERP

ErP enerji tüketim bilgileri için lütfen web sitesine başvurun **eu.remington-europe.com/erp**

RO

Înainte de prima utilizare

	Citiți instrucțiunile și păstrați-le pentru referințe viitoare.

Utilizatorul vizat

	Doar pentru uz casnic
	Potrivit pentru utilizare în cadă sau duș

Măsuri de siguranță importante

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați/instruiți și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii decât dacă au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Păstrați aparatul și cablul la distanță de copiii sub 8 ani.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece acest lucru poate provoca răniri.
- Bateria este de tip Li-Ion, 1150mAh. Intervalul normal de temperatură pentru încărcarea bateriei este între 0°C și 45°C.
- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau nu funcționează corect. Nu folosiți accesorii altele decât cele furnizate de noi.
- Aparatul nu trebuie lăsat niciodată nesupravegheat când este conectat la o priză, cu excepția cazului în care se încarcă.
- Țineți ștecherul și cablul departe de suprafețe fierbinți.
- Nu conectați sau deconectați aparatul cu mâinile ude.
- Nu răsuciți sau îndoiți cablul și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane.

Specificații

Tip încărcare	USB-C
Timp de încărcare (min)	120
Durată de funcționare (min)	80
Încărcare rapidă (min)	5
IP	IPX7

Glosar simboluri de avertizare

	Potrivit pentru utilizare în cadă sau duș

Lista pieselor

1	Buton Pornit/Oprit	
2	Ansamblu cap	
3	Lame flexibile individuale	
4	Compartiment păr	
5	Buton Turbo	
6	Luminile indicatoare	
7	Conector de încărcare	
8	Buton eliberare accesoriu	
Nu este afișat		
9	Accesoriu pentru tunderea bărbii	
10	Pieptene reglabil pentru barbă (1-5 mm)	
11	5 piepteni fixați (6-18 mm)	
12	Perie de curățare	
13	Husă de transport	
14	Cablu USB (tip-C)	

Glosar matrice lumini indicatoare

Stare	Indicație
■	Pornit
□	Oprit
◘	Clipire

Lumini indicatoare de încărcare – În timpul încărcării

Lumini	Nivel încărcare (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Lumini indicatoare – Încărcare rămasă

După oprirea aparatului, luminile indicatoare (6) rămân aprinse timp de 5 secunde pentru a afișa nivelul bateriei rămase.

Lumini	Charge remaining (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

În timpul utilizării

Luminile indicatoare (6) vor clipi într-un model repetitiv de la stânga la dreapta în timp ce dispozitivul este în funcțiune:

- Aparatul nu poate fi utilizat în timp ce se încarcă.
- Când bateria este complet descărcată, încărcați aparatul timp de 2 ore pentru o încărcare completă. O încărcare completă oferă până la 80 de minute de utilizare.

Instrucțiuni de utilizare – Aparat de ras pentru cap

2	Accesoriu aparat de ras pentru cap	

Aparatul se va opri automat dacă nu este atașat un cap de accesoriu.
Glisați accesoriul aparatului de ras pentru cap (2) pe aparat. Un clic audibil confirmă fixarea.

Pentru a îndepărta accesoriul (2), apăsați butonul de eliberare (8) și glisați pentru a-l scoate.

1. Țineți corpul aparatului în palmă. Apăsați butonul Pornit/Oprit (1) pentru a porni aparatul.
2. Apăsați ușor capetele de tăiere pe scalp. Nu aplicați presiune excesivă.
3. Mutați aparatul încet pe scalp. Folosiți mișcări liniare sau circulare, în funcție de metoda care oferă cele mai bune rezultate pentru tipul dvs. de păr.
4. Folosiți o oglindă portabilă pentru a inspecta partea din spate a capului și a confirma acoperirea completă.
5. Puteți folosi și mâna liberă pentru a simți zonele care necesită bărbierit suplimentar.
6. Când ați terminat, apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a opri aparatul.

Nu recomandăm utilizarea acestui accesoriu pe părul facial. Pentru tunderea bărbii, folosiți:

9	Accesoriu pentru tunderea bărbii	

Mod Turbo

Activare modul Turbo pentru o bărbierire eficientă a părului des.

Funcție	Buton	Acțiune
Activare	Buton Turbo (5)	Apăsați
Dezactivare	Buton Turbo (5)	Apăsați

Funcția de Blocare pentru Călătorie

Funcție	Buton	Acțiune
Activare	Buton Turbo (5)	Apăsați și mențineți5 secunde
Dezactivare	Buton Turbo (5)	Apăsați și mențineți5 secunde

Luminile indicatoare (6) vor clipi de 5 ori la activare și dezactivare.

Luminile indicatoare
◘□◘

Sfaturi

- Nu utilizați aparatul pe păr mai lung de 2,0 mm sau pe o creștere mai mare de patru zile. Aparatul este conceput pentru a menține un aspect ras și trebuie utilizat zilnic sau la fiecare două-trei zile pentru rezultate optime.
- Dacă lungimea părului depășește 2,0 mm, folosiți accesoriul pentru tunderea bărbii înainte de a opera aparatul.
- Aparatul poate fi utilizat uscat sau cu cremă/gel de ras. Este, de asemenea, potrivit pentru utilizare în duș.

Îngrijire și întreținere

Mențineți aparatul în mod regulat pentru a asigura o performanță de lungă durată. Se recomandă curățarea după fiecare utilizare.

- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la adaptorul de încărcare.

După fiecare utilizare

1. Deschideți capul aparatului de ras (fig. A).
2. Goliți resturile de păr. Capul poate fi clătit sub jet de apă (fig. B).
3. Folosiți o perie de curățare pentru a îndepărta resturile de ras.

- Aparatul este lavabil și poate fi curățat prin clătire sub apă caldă.
- Când utilizați creme sau geluri de ras, este deosebit de important să curățați după fiecare utilizare pentru a preveni uscarea gelului și blocarea lamelor.
- La curățarea suprafețelor externe ale aparatului, nu folosiți detergenți puternici sau alte substanțe chimice.
- Pentru uscare, ștergeți suprafața aparatului cu o cârpă sau prosop uscat.
- Ansamblul capului de ras este conceput pentru a fi detașabil de corpul aparatului.
- Pentru a îndepărta capul de ras, trageți-l drept, departe de corpul aparatului. Pentru a-l reatașa, aliniați capul cu deschiderea de pe corpul aparatului și apăsați până când se fixează.

Curățare în profunzime

După clătirea părului și a resturilor, reasamblați aparatul și porniți-l. Scufundați capul de ras în apă caldă cu câteva picături de detergent lichid. Lăsați aparatul să funcționeze timp de 15 secunde. Opriți-l, scoateți capul de ras din compartimentul de păr și clătiți bine pentru a îndepărta orice reziduuri.

Depanare

Dacă aparatul produce un zgomot sacadat, curățați și relubrificați suprafețele interne ale capetelor de tăiere. Pentru a menține performanța optimă, curățați și lubrifiați aparatul după fiecare utilizare.

Îndepărtarea și eliminarea bateriei

Când acest produs ajunge la sfârșitul duratei de viață, bateriile trebuie îndepărtate și reciclate sau eliminate corespunzător, conform cerințelor locale și de stat. Dacă acest lucru nu este cerut prin lege, puteți alege să eliminați produsul împreună cu bateriile.

ATENȚIE! Nu aruncați bateriile în foc și nu le deteriorați, deoarece pot exploda și elibera substanțe toxice. Nu le scurtcircuitați, deoarece poate provoca arsuri. Eliminați-le conform cerințelor locale și de stat.

Pentru a îndepărta bateria reîncărcabilă:

1. Bateria reîncărcabilă trebuie îndepărtată din aparat înainte de casare.
2. Asigurați-vă că aparatul este complet descărcat. Pentru aceasta, utilizați dispozitivul până se oprește.
3. Fiți atenți la riscul de scurtcircuitare a bornelor aparatului sau bateriei prin obiecte metalice.
4. Îndepărtați accesoriile.
5. Folosiți o șurubelniță mică cu cap plat pentru a desprinde cu grijă carcasa frontală.
6. Deșurubați cele 5 șuruburi din unitatea superioară și apoi îndepărtați carcasa internă.
7. Folosiți o șurubelniță mică cu cap plat pentru a desprinde motorul, bateria și ansamblul plăcii de circuit.
8. Scoateți ansamblul și separați bateria de carcasă.
9. Deconectați bateria de placa de circuit.
10. Bateria trebuie eliminată la un punct oficial de reciclare/colectare.
11. Nu încercați să utilizați dispozitivul după ce l-ați deschis.

Reciclarea

Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

ERP

Pentru informații privind consumul de energie ErP, consultați site-ul web **eu.remington-europe.com/erp**

EL

Πριν από την Πρώτη Χρήση

	Διαβάστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προοριζόμενος Χρήστης

	Μόνο για οικιακή χρήση
	Κατάλληλο για χρήση σε μπάνιο ή ντους

Σημαντικές Προφυλάξεις

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν επιβλεφθεί/εκπαιδευτεί και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών. Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Η μπαταρία είναι τύπου Li-Ion, 1150mAh. Το κανονικό εύρος θερμοκρασίας για φόρτιση της μπαταρίας είναι από 0°C έως 45°C.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα εκτός από αυτά που παρέχουμε.
- Η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να μένει χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη σε πρίζα, εκτός από τη διάρκεια φόρτισης.
- Κρατήστε το φις και το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μην στρίβετε ή λυγίζετε το καλώδιο, ούτε να το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική ή χρήση σε κομμωτήρια.

Προδιαγραφές

Τύπος Φόρτισης	USB-C
Χρόνος Φόρτισης (λεπτά)	120

Χρόνος Λειτουργίας (λεπτά)	80
Γρήγορη Φόρτιση (λεπτά)	5
IP	IPX7

Επεξήγηση Συμβόλων Προειδοποίησης

	Κατάλληλο για χρήση σε μπάνιο ή ντους

Λίστα Εξαρτημάτων

1	Κουμπί Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης	
2	Κεφαλή Ξυρίσματος	
3	Ατομικές Ευέλικτες Λεπίδες	
4	Θήκη Τριχών	
5	Κουμπί Turbo	
6	Ενδεικτικά Φώτα	
7	Σύνδεσμος Φόρτισης	
8	Κουμπί Απελευθέρωσης Εξαρτήματος	

Δεν Εμφανίζονται		
9	Εξάρτημα Ξυρίσματος Γενειάδας	
10	Ρυθμιζόμενη Χτένα για Γένια (1-5mm)	
11	5 Σταθερές Χτένες Οδηγοί (6-18mm)	
12	Βούρτσα Καθαρισμού	
13	Θήκη Ταξιδιού	
14	Καλώδιο USB (τύπου-C)	

Πίνακας Ενδεικτικών Φώτων

Κατάσταση	Ένδειξη
■	Ενεργό
□	Ανενεργό
◘	Αναβοσβήνει

Ενδεικτικά Φώτα Φόρτισης - Κατά τη Φόρτιση

Φώτα	Επίπεδο Φόρτισης (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Ενδεικτικά Φώτα Φόρτισης - Υπόλοιπο Φόρτισης

Μετά την απενεργοποίηση της ξυριστικής μηχανής, τα Ενδεικτικά Φώτα (6) παραμένουν αναμμένα για 5 δευτερόλεπτα για να εμφανίσουν το υπόλοιπο επίπεδο μπαταρίας.

Φώτα	Υπόλοιπο Φόρτισης (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Κατά τη Χρήση

Τα Ενδεικτικά Φώτα (6) θα αναβοσβήνουν με επαναλαμβανόμενο μοτίβο από αριστερά προς τα δεξιά ενώ η συσκευή είναι σε χρήση.

- Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει ενώ φορτίζει.
- Όταν η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη, φορτίστε την ξυριστική μηχανή για 2 ώρες για πλήρη φόρτιση. Μια πλήρης φόρτιση παρέχει έως 80 λεπτά χρόνου ξυρίσματος.

Οδηγίες Χρήσης - Ξυριστική Κεφαλή

2	Κεφαλή Ξυρίσματος	

Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν έχει τοποθετηθεί κεφαλή εξαρτήματος.
Σύρετε την Κεφαλή Ξυρίσματος (2) στη συσκευή. Ένα ακουστό «κλικ» επιβεβαιώνει ότι η κεφαλή έχει ασφαλίσει.

Για να αφαιρέσετε την Κεφαλή Ξυρίσματος (2), πατήστε το Κουμπί Απελευθέρωσης Εξαρτήματος (8) και σύρετε για να την αφαιρέσετε.

1. Κρατήστε το σώμα της συσκευής στην παλάμη σας. Πατήστε το Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης (1) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πιέστε απαλά τις κεφαλές κοπής στο τριχωτό της κεφαλής. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση.
3. Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο τριχωτό. Χρησιμοποιήστε γραμμικές ή κυκλικές κινήσεις, ανάλογα με το ποια μέθοδος δίνει καλύτερα αποτελέσματα για τον τύπο μαλλιών σας.
4. Χρησιμοποιήστε έναν χειροκίνητο καθρέφτη για να ελέγξετε το πίσω μέρος του κεφαλιού και να επιβεβαιώσετε πλήρη κάλυψη.
5. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το ελεύθερο χέρι σας για να αισθανθείτε περιοχές που χρειάζονται

επιπλέον ξύρισμα.

6. Όταν ολοκληρώσετε το ξύρισμα, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Δεν συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αυτό το εξάρτημα για τρίχες προσώπου. Για περιποίηση γενειάδας, χρησιμοποιήστε το:

9	Εξάρτημα Ξυρίσματος Γενειάδας	

Λειτουργία Turbo

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Turbo για αποτελεσματικό ξύρισμα πυκνών μαλλιών.

Λειτουργία	Κουμπί	Ενέργεια
Ενεργοποίηση	Κουμπί Turbo (5)	Πάτημα
Απενεργοποίηση	Κουμπί Turbo (5)	Πάτημα

Λειτουργία κλειδώματος ταξιδιού

Λειτουργία	Λειτουργία	Ενέργεια
Ενεργοποίηση	Κουμπί Turbo (5)	Πάτημα + Κράτημα 5 δευτερόλεπτα
Απενεργοποίηση	Κουμπί Turbo (5)	Πάτημα + Κράτημα 5 δευτερόλεπτα

Τα Ενδεικτικά Φώτα (6) θα αναβοσβήσουν 5 φορές κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

Ενδεικτικά Φώτα
□□□

Συμβουλές

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τρίχες μεγαλύτερες από 2,0 mm ή μετά από περισσότερες από τέσσερις ημέρες ανάπτυξης. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί μια εμφάνιση καθαρού ξυρίσματος και πρέπει να χρησιμοποιείται καθημερινά ή κάθε δύο έως τρεις ημέρες για βέλτιστα αποτελέσματα.
- Εάν το μήκος των τριχών υπερβαίνει τα 2,0 mm, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα ξυρίσματος γενειάδας για να τις κοντύνετε πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί στεγνή ή με κρέμα ή τζελ ξυρίσματος. Είναι επίσης κατάλληλη για χρήση στο ντους.

Φροντίδα & Συντήρηση

Συντηρείτε τη συσκευή τακτικά για να εξασφαλίσετε μακροχρόνια απόδοση. Συνιστάται να καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.

- Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από τον προσαρμογέα φόρτισης.

Μετά από Κάθε Χρήση

1. Ανοίξτε την κεφαλή ξυρίσματος (εικ. A).
2. Αδειάστε τυχόν υπολείμματα τριχών. Η κεφαλή μπορεί να ξεπλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό (εικ. B).
3. Χρησιμοποιήστε βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα ξυρίσματος.

- Η συσκευή είναι πλενόμενη και μπορεί να καθαριστεί με ξέπλυμα σε ζεστό νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε κρέμες ή τζελ ξυρίσματος με τη συσκευή, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση για να αποτρέψετε το στέγνωμα και το φράξιμο των λεπίδων.
- Κατά τον καθαρισμό των εξωτερικών επιφανειών της συσκευής, μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή άλλα χημικά.
- Για στέγνωμα, σκουπίστε την επιφάνεια της συσκευής με στεγνό πανί ή πετσέτα.
- Το συγκρότημα κεφαλής ξυρίσματος έχει σχεδιαστεί ώστε να αφαιρείται από το σώμα της συσκευής.
- Για να αφαιρέσετε την κεφαλή ξυρίσματος, τραβήξτε την ευθεία, μακριά από το σώμα της συσκευής.
- Για επανατοποθέτηση, ευθυγραμμίστε την κεφαλή με το άνοιγμα στο σώμα και πιέστε μέχρι να ασφαλίσει με «κλικ».

Βαθύς Καθαρισμός

Μετά το ξέπλυμα των τριχών και υπολειμμάτων, επανασυναρμολογήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την. Βυθίστε την κεφαλή ξυρίσματος σε ζεστό νερό με λίγες σταγόνες υγρού σαπουνιού. Λειτουργήστε τη συσκευή για 15 δευτερόλεπτα. Απενεργοποιήστε, αφαιρέστε την κεφαλή από τη θήκη τριχών και ξεπλύνετε καλά για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα.

Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Εάν η συσκευή παράγει θορύβους σαν «κόμπιασμα», καθαρίστε και λιπάνετε τις εσωτερικές επιφάνειες των κεφαλών κοπής. Για βέλτιστη απόδοση, καθαρίζετε και λιπαίνετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Αφαίρεση & Απόρριψη Μπαταρίας

Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της χρήσιμης ζωής του, οι μπαταρίες πρέπει να

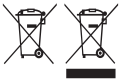
αφαιρεθούν και να ανακυκλωθούν ή να απορριφθούν σωστά σύμφωνα με τις τοπικές και κρατικές απαιτήσεις. Εάν αυτό δεν απαιτείται από τον νόμο, μπορείτε να επιλέξετε να απορρίψετε το προϊόν μαζί με τις μπαταρίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά ή μην τις παραμορφώνετε κατά την απόρριψη, καθώς μπορεί να εκραγούν και να απελευθερώσουν τοξικά υλικά. Μην προκαλείτε βραχυκύκλωμα, καθώς μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Απορρίψτε σωστά σύμφωνα με τις τοπικές και κρατικές απαιτήσεις.

Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία:

1. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αυτή απορριφθεί.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποφορτιστεί πλήρως. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε τη συσκευή μέχρι να σταματήσει.
3. Προσέξτε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος των ακροδεκτών της συσκευής ή της μπαταρίας από μεταλλικά αντικείμενα.
4. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα. Χρησιμοποιήστε ένα μικρό ίσιο κατσαβίδι για να αφαιρέσετε προσεκτικά το μπροστινό κάλυμμα.
5. Ξεβιδώστε τις 5 βίδες από το επάνω τμήμα και αφαιρέστε το εσωτερικό κάλυμμα.
6. Χρησιμοποιήστε ένα μικρό ίσιο κατσαβίδι για να αφαιρέσετε το μοτέρ, την μπαταρία και το συγκρότημα πλακέτας κυκλώματος.
7. Βγάλτε το συγκρότημα και διαχωρίστε την μπαταρία από το περίβλημα.
8. Αποσυνδέστε την μπαταρία από την πλακέτα κυκλώματος.
9. Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί σε κατάλληλο επίσημο σημείο ανακύκλωσης/συλλογής.
10. Μην επιχειρήσετε να λειτουργήσετε τη συσκευή αφού την ανοίξετε.

Ανακυκλωση



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

ERP

Για πληροφορίες σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας προϊόντων που σχετίζονται με την κατανάλωση ενέργειας, ανατρέξτε στον ιστότοπο **eu.remington-europe.com/erp**

SK

Pred prvým použitím

	Prečítajte si pokyny a uschovajte ich na budúce použitie

Určený používateľ

	Len na domáce použitie
	Vhodné na použitie vo vani alebo sprche

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom/inštrukciami a rozumejú rizikám.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a sú pod dohľadom.
- Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Pred použitím vždy skontrolujte spotrebič.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený, pretože to môže spôsobiť zranenie.
- Batéria je typu Li-Ion, 1150 mAh. Normálny teplotný rozsah na nabíjanie batérie je od 0 °C do 45 °C.
- Nevystavujte spotrebič ani batériu nadmerným teplotám.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo nefunguje správne. Nepoužívajte príslušenstvo iné ako to, ktoré dodávame.
- Spotrebič nikdy nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky, okrem nabíjania.
- Držte napájací kábel a zástrčku mimo dosahu horúcich povrchov.
- Nezapájajte ani neodpájajte spotrebič mokrými rukami.
- Nekrúťte ani nelámte kábel, ani ho neomotávajte okolo spotrebiča.
- Tento spotrebič nie je určený na komerčné alebo salónne použitie.

Špecifikácia

Typ nabíjania	USB-C
Čas nabíjania (min)	120
Doba prevádzky (min)	80
Rýchle nabíjanie (min)	5
IP	IPX7

Výstražné symboly

	Vhodné na použitie vo vani alebo sprche

Zoznam dielov

1	Tlačidlo zap./vyp.	
2	Hlavová jednotka	
3	Individuálne flexibilné čepele	
4	Zásobník na vlasy	
5	Tlačidlo Turbo	
6	Indikačné svetlá	
7	Nabíjací konektor	
8	Tlačidlo uvoľnenia nadstavca	
	Nie je zobrazené	
9	Nadstavec na zastrihávanie brady	
10	Nastaviteľný hrebeň na strnisko (1–5 mm)	
11	5x pevné vodiace hrebene (6–18 mm)	
12	Čistiaca kefka	
13	Cestovné puzdro	
14	USB kábel (typ-C)	

Indikačná tabuľka svetiel

Stav	Indikácia
■	Zapnuté
□	Vypnuté
◘	Bliká

Indikačné svetlá počas nabíjania

Svetlá	Úroveň nabitia (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Indikačné svetlá – zostávajúce nabitie

Po vypnutí holiaceho strojčeka zostanú indikačné svetlá (6) svietiť 5 sekúnd, aby zobrazili zostávajúcu úroveň batérie.

Svetlá	Zostávajúce nabitie (%)
■□□	≤33

■■□	31-65
■■■	≥66

Počas používania

Indikačné svetlá (6) budú blikať opakovaným vzorom zľava doprava počas používania zariadenia:

- Spotrebič nemožno používať počas nabíjania.
- Keď je batéria úplne vybitá, nabíjajte holiaci strojček 2 hodiny, aby ste dosiahli plné nabitie. Plné nabitie poskytuje až 80 minút holenia.

Pokyny na použitie – holiaca hlavica

2	Nadstavec holiacej hlavice	

Spotrebič sa automaticky vypne, ak nie je pripojený nadstavec.
Zasuňte nadstavec holiacej hlavice (2) na spotrebič. Počuteľné kliknutie potvrdí, že je nadstavec bezpečne pripevnený.

Na odstránenie nadstavca holiacej hlavice (2) stlačte tlačidlo uvoľnenia nadstavca (8) a zasuňte ho dole.

1. Držte telo spotrebiča v dlani. Stlačte tlačidlo zap./vyp. (1), aby ste zapli spotrebič.
2. Jemne pritlačte rezné hlavy na pokožku hlavy. Nepoužívajte nadmerný tlak.
3. Pohybujte spotrebičom pomaly po pokožke hlavy. Používajte lineárne alebo kruhové pohyby podľa toho, ktorá metóda poskytuje najlepšie výsledky pre váš typ vlasov.
4. Použite ručné zrkadlo na kontrolu zadnej časti hlavy a uistite sa, že je pokrytie úplné. Môžete tiež použiť voľnú ruku na kontrolu oblastí, ktoré môžu vyžadovať dodatočné holenie.
5. Po dokončení holenia stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste holiaci strojček vypli.

Nepoužívajte tento nadstavec na tvárové vlasy. Na zastrihávanie brady použite:

9	Nadstavec na zastrihávanie brady	

Turbo režim

Aktivujte režim Turbo na efektívne holenie hustých vlasov.

Funkcia	Tlačidlo	Akcia
Aktivovať	Tlačidlo Turbo (5)	Stlačiť
Deaktivovať	Tlačidlo Turbo (5)	Stlačiť

Funkcia cestovného zámku

Funkcia	Tlačidlo	Akcia
Aktivovať	Tlačidlo Turbo (5)	Stlačiť + podržať 5 sekúnd
Deaktivovať	Tlačidlo Turbo (5)	Stlačiť + podržať 5 sekúnd

Indikačné svetlá (6) zablikajú 5x pri aktivácii a deaktivácii.

Indikačné svetlá
◘□◘

Tipy

- Nepoužívajte spotrebič na vlasy dlhšie ako 2,0 mm alebo na viac ako štvordňový porast. Spotrebič je navrhnutý na udržiavanie hladko oholenej pokožky a mal by sa používať denne alebo každé dva až tri dni pre optimálne výsledky.
- Ak dĺžka vlasov presahuje 2,0 mm, pred použitím spotrebiča použite nadstavec na zastrihávanie brady.
- Spotrebič možno používať nasucho alebo s holiacim krémom či gélom. Je tiež vhodný na použitie v sprche.

Starostlivosť a údržba

Pravidelne udržiavajte spotrebič, aby ste zabezpečili jeho dlhodobý výkon. Odporúča sa čistiť po každom použití.

- Pred čistením sa uistite, že je spotrebič vypnutý a odpojený od nabíjacieho adaptéra.

Po každom použití

1. Otvorte holiacu hlavicu (obr. A).
2. Vyprázdnite zvyšky vlasov. Hlavicu možno opláchnuť pod tečúcou vodou (obr. B).
3. Použite čistiacu kefku na odstránenie zvyškov po holení.

- Spotrebič je umývateľný a možno ho čistiť opláchnutím pod teplou vodou.
- Pri použití holiacich krémov alebo gélov je obzvlášť dôležité čistiť po každom použití, aby sa zabránilo zaschnutiu gélu a upchatiu nožov.
- Pri čistení vonkajších povrchov spotrebiča nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani chemikálie.
- Na vysušenie utrite povrch holiaceho strojčeka suchou handričkou alebo uterákom.
- Holiaca hlavica je navrhnutá tak, aby sa dala odpojiť od tela strojčeka.
- Na odstránenie holiacej hlavice ju vytiahnite priamo od tela strojčeka.
- Na opätovné pripojenie zarovnajte holiacu hlavicu s otvorom na tele strojčeka a zatlačte, kým nezapadne.

Hĺbkové čistenie

Po opláchnutí vlasov a nečistôt znovu zložte holiaci strojček a zapnite ho. Ponorte holiacu hlavu do teplej vody s niekoľkými kvapkami prostriedku na umývanie riadu. Nechajte strojček bežať 15 sekúnd. Vypnite ho, odstráňte holiacu hlavu z priestoru na vlasy a dôkladne opláchnite, aby ste odstránili všetky zvyšky nečistôt.

Riešenie problémov

Ak zariadenie vydáva zvuk podobný „duseniu", vyčistite a znovu premažte vnútorné plochy rezacích hláv. Na zachovanie optimálneho výkonu čistite a mažete holiaci strojček po každom použití.

Odstránenie a likvidácia batérie

Keď tento výrobok dosiahne koniec svojej životnosti, batérie musia byť odstránené a recyklované alebo zlikvidované v súlade s požiadavkami vášho štátu a miestnych predpisov. Ak to zákon nevyžaduje, môžete sa rozhodnúť zlikvidovať výrobok spolu s batériami.
UPOZORNENIE! Batérie nevhadzujte do ohňa ani ich nedeformujte pri likvidácii, pretože môžu explodovať a uvoľniť toxické látky. Neskratujte ich, pretože to môže spôsobiť popáleniny. Likvidujte ich správne v súlade s miestnymi a štátnymi predpismi.

Postup odstránenia nabíjateľnej batérie:

1. Nabíjateľná batéria musí byť odstránená zo zariadenia pred jeho zošrotovaním.
2. Uistite sa, že zastrihávač je úplne vybitý. Na tento účel ho používajte, kým sa nezastaví.
3. Buďte si vedomí rizika skratovania kontaktov batériového zariadenia alebo batérie kovovými predmetmi. Odstráňte nadstavce.
4. Pomocou malého plochého skrutkovača opatrne oddeľte predný kryt.
5. Odskrutkujte 5 skrutiek z hornej jednotky a potom odstráňte vnútorný horný kryt.
6. Pomocou malého plochého skrutkovača oddeľte motor, batériu a zostavu dosky plošných spojov.
7. Vyberte zostavu a oddelte batériu od krytu.
8. Odpojte batériu od dosky plošných spojov.
9. Batériu je potrebné zlikvidovať na príslušnom oficiálnom mieste na recykláciu/zber.
10. Nepokúšajte sa zariadenie používať po jeho otvorení.

Recikliranje

Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

ERP

Za informacije o porabi energije po Direktivi o okoljsko primerni zasnovi glejte spletno mesto **eu.remington-europe.com/erp**

HR

Prije prve uporabe

	Pročitajte upute i sačuvajte ih za buduću referencu

Namjena korisnika

	Samo za kućnu uporabu
	Pogodno za uporabu u kadi ili pod tušem

Važne sigurnosne mjere

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom/instruirani i razumiju opasnosti koje proizlaze iz uporabe.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Držite uređaj i kabel izvan dosega djece mlađe od 8 godina.
- Uvijek provjerite uređaj prije uporabe. Ne koristite uređaj ako je oštećen jer to može uzrokovati ozljede.
- Baterija je tipa Li-Ion, 1150 mAh. Normalni temperaturni raspon za punjenje baterije je od 0 °C do 45 °C.
- Ne izlažite uređaj ili bateriju pretjeranim temperaturama.
- Ne koristite uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ne koristite dodatke osim onih koje isporučujemo.
- Uređaj nikada ne smije biti ostavljen bez nadzora dok je priključen u utičnicu, osim tijekom punjenja.
- Držite utikač i kabel dalje od zagrijanih površina.
- Ne priključujte niti isključujte uređaj mokrim rukama.
- Ne uvijajte niti savijajte kabel, niti ga omatajte oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili salonsku uporabu.

Specifikacija

Vrsta punjenja	USB-C
Vrijeme punjenja (min)	120
Vrijeme rada (min)	80
Brzo punjenje (min)	5
IP	IPX7

Objašnjenje simbola upozorenja

	Pogodno za uporabu u kadi ili pod tušem

Popis dijelova

1	Gumb za uključivanje/ isključivanje	
2	Glava uređaja	
3	Pojedinačne fleksibilne oštrice	
4	Pretinac za kosu	
5	Turbo gumb	
6	Indikatorska svjetla	
7	Priključak za punjenje	
8	Gumb za otpuštanje nastavka	
	Nije prikazano	
9	Nastavak za šišanje brade	
10	Podesivi češalj za strnište (1–5 mm)	
11	5 fiksnih češljeva (6–18 mm)	
12	Četkica za čišćenje	
13	Putna torbica	
14	USB kabel (tip-C)	

Objašnjenje indikatorskih svjetala

Status	Indikacija
■	Uključeno
□	Isključeno
◘	Treperi

Indikatorska svjetla punjenja – Tijekom punjenja

Svjetla	Razina punjenja (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Indikatorska svjetla – Preostalo punjenje

Nakon isključivanja brijača, indikatorska svjetla (6) ostaju osvijetljena 5 sekundi kako bi prikazala preostalu razinu baterije.

Svjetla	Preostalo punjenje (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Tijekom uporabe

Indikatorska svjetla (6) trepere u ponavljajućem uzorku s lijeva na desno dok je uređaj u uporabi:

- Uređaj se ne može koristiti dok se puni.
- Kada je baterija potpuno prazna, napunite brijač 2 sata kako biste postigli potpuno punjenje. Potpuno punjenje omogućuje do 80 minuta brijanja.

Upute za uporabu – Brijač za glavu

2	Nastavak za brijanje glave	

Uređaj će se automatski isključiti ako nastavak nije pričvršćen.
Gurnite nastavak za brijanje glave (2) na uređaj. Zvučni klik potvrđuje da je nastavak sigurno pričvršćen.

Za uklanjanje nastavka za brijanje glave (2) pritisnite gumb za otpuštanje nastavka (8) i povucite.

1. Držite tijelo uređaja u dlanu. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (1) kako biste uključili uređaj.
2. Nježno pritisnite glave rezača na vlasište. Nemojte primjenjivati pretjerani pritisak.
3. Polako pomičite uređaj preko vlasišta. Koristite linearne ili kružne pokrete, ovisno o tome koji način daje najbolje rezultate za vaš tip kose.
4. Koristite ručno ogledalo kako biste pregledali stražnji dio glave i provjerili potpunu pokrivenost. Možete koristiti slobodnu ruku kako biste osjetili područja koja zahtijevaju dodatno brijanje.
5. Kada završite s brijanjem, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili brijač.

Ne preporučujemo uporabu ovog nastavka na licu. Za šišanje brade koristite:

9	Nastavak za šišanje brade	

Turbo način rada

Aktivirajte Turbo način za učinkovito brijanje guste kose.

Funkcija	Gumb	Radnja
Aktivacija	Turbo gumb (5)	Pritisnite
Deaktivacija	Turbo gumb (5)	Pritisnite

Funkcija zaključavanja za putovanja

Funkcija	Gumb	Radnja
Aktivacija	Turbo gumb (5)	Pritisnite i držite 5 sekundi
Deaktivacija	Turbo gumb (5)	Pritisnite i držite 5 sekundi

Indikatorska svjetla (6) trepere 5 puta pri aktivaciji i deaktivaciji.

Indikatorska svjetla
◘□◘

Savjeti

- Nemojte koristiti uređaj na kosi duljoj od 2,0 mm ili nakon više od četiri dana rasta. Uređaj je dizajniran za održavanje izgleda glatko obrijane glave i treba ga koristiti svakodnevno ili svaka dva do tri dana za optimalne rezultate.
- Ako duljina kose prelazi 2,0 mm, upotrijebite nastavak za šišanje brade prije uporabe uređaja.
  Uređaj se može koristiti na suho ili uz kremu ili gel za brijanje. Također je pogodan za uporabu pod tušem.

Njega i održavanje

Redovito održavajte uređaj kako biste osigurali dugotrajne performanse. Preporučuje se čišćenje nakon svake uporabe.

- Prije čišćenja provjerite je li uređaj isključen i odspojen od adaptera za punjenje.

Nakon svake uporabe

1. Otvorite glavu brijača (slika A).
2. Ispraznite ostatke dlačica. Glava se može isprati pod tekućom vodom (slika B).
3. Upotrijebite četkicu za čišćenje kako biste uklonili ostatke brijanja.

- Uređaj je periv i može se očistiti ispiranjem pod toplom vodom.
- Kada koristite kreme ili gelove za brijanje, posebno je važno očistiti uređaj nakon svake uporabe kako biste spriječili sušenje gela i začepljenje rezača.
- Prilikom čišćenja vanjskih površina uređaja nemojte koristiti jaka sredstva za čišćenje ili kemikalije.
- Za sušenje obrišite površinu brijača suhom krpom ili ručnikom.
- Sklop glave brijača dizajniran je da se može odvojiti od tijela brijača.
- Za uklanjanje glave brijača povucite je ravno od tijela uređaja. Za ponovno pričvršćivanje poravnajte glavu brijača s otvorom na tijelu uređaja i pritisnite dok ne čujete klik.

Dubinsko čišćenje

Nakon ispiranja dlačica i ostataka, ponovno sastavite brijač i uključite ga. Potopite glavu brijača u toplu vodu s nekoliko kapi deterdženta za posuđe. Pokrenite brijač 15 sekundi. Isključite ga, uklonite glavu brijača iz pretinca za kosu i temeljito isperite kako biste uklonili preostale naslage.

Rješavanje problema

Ako uređaj proizvodi zvuk „zastajkivanja", očistite i ponovno podmažite unutarnje površine rezača. Za održavanje optimalnih performansi čistite i podmazujte brijač nakon svake uporabe.

Uklanjanje i odlaganje baterije

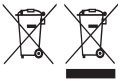
Kada ovaj proizvod dosegne kraj svog vijeka trajanja, baterije se moraju ukloniti i reciklirati ili pravilno odložiti u skladu s lokalnim propisima. Ako to nije zakonski obvezno, možete odlučiti odložiti proizvod zajedno s baterijama.

UPOZORENJE! Nemojte bacati baterije u vatru niti ih oštetiti jer mogu eksplodirati i osloboditi otrovne tvari. Nemojte kratko spojiti jer može uzrokovati opekline. Odložite ih u skladu s lokalnim propisima.

Za uklanjanje punjive baterije:

1. Punjiva baterija mora se ukloniti iz uređaja prije nego što se odloži.
2. Provjerite je li trimer potpuno ispražnjen. Da biste to učinili, uključite uređaj dok se ne zaustavi.
3. Budite svjesni rizika od kratkog spoja terminala uređaja ili baterije metalnim predmetima.
4. Uklonite nastavke.
5. Upotrijebite mali ravni odvijač kako biste pažljivo skinuli prednji pokrov.
6. Odvijte 5 vijaka s gornjeg dijela i zatim uklonite unutarnji gornji pokrov.
7. Upotrijebite mali ravni odvijač kako biste odvojili motor, bateriju i sklop ploče.
8. Izvadite sklop i odvojite bateriju od kućišta.
9. Odspojite bateriju od ploče.
10. Bateriju odložite na odgovarajuće službeno mjesto za reciklažu/ prikupljanje.
11. Nemojte pokušavati koristiti uređaj nakon što ste ga otvorili.

Reciklaža



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

ERP

Informacije o potrošnji energije (ErP) možete pronaći na internetskoj stranici **eu.remington-europe.com/erp**

UK

Перед першим використанням

	Прочитайте інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

Призначення користувача

	Тільки для використання в побуті
	Підходить для використання у ванні або душі

Важливі застереження

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старші, а також особи зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом/отримали інструктаж і розуміють пов'язані ризики.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Очищення та технічне обслуговування користувачем не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не старші за 8 років і не перебувають під наглядом.
- Тримайте прилад і кабель поза досяжністю дітей віком до 8 років.
- Завжди перевіряйте прилад перед використанням.
- Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений, оскільки це може спричинити травму.
- Акумулятор – тип Li-Ion, 1150 мА·год. Нормальний діапазон температур для заряджання акумулятора: від 0°C до 45°C.
- Не піддавайте прилад або акумулятор впливу надмірних температур.
- Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений або несправний.
- Не використовуйте насадки, окрім тих, що постачаються нами.
- Цей прилад ніколи не слід залишати без нагляду, коли він підключений до розетки, за винятком режиму заряджання.
- Тримайте вилку та шнур подалі від нагрітих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте прилад мокрими руками.
- Не перекручуйте та не перегинайте кабель, не обмотуйте його навколо приладу.
- Цей прилад не призначений для комерційного або салонного використання.

Технічні характеристики

Тип заряджання	USB-C
Час заряджання (хв)	120

Час роботи (хв)	80
Швидке заряджання (хв)	5
IP	IPX7

Пояснення символів попередження

	Підходить для використання у ванні або душі

Перелік деталей

1	Кнопка ввімкнення/ вимкнення	
2	Блок головки	
3	Індивідуальні гнучкі леза	
4	Відсік для волосся	
5	Кнопка Turbo	
6	Індикаторні лампи	
7	Роз'єм для заряджання	
8	Кнопка зняття насадки	
Не показано		
9	Насадка для тримера бороди	
10	Регульований гребінь для щетини (1–5 мм)	
11	5 фіксованих гребенів (6–18 мм)	
12	Щітка для очищення	
13	Дорожній футляр	
14	USB-кабель (тип-C)	

Матриця індикаторних ламп

Статус	Індикація
■	Увімкнено
□	Вимкнено
◘	Блимає

Індикатори заряджання – під час заряджання

Лампи	Рівень заряду (%)
◘□□	0-33
■◘□	34-66
■■◘	67-99

Індикатори заряджання – залишок заряду

Після вимкнення бритви індикаторні лампи (6) залишаються увімкненими протягом 5 секунд, щоб показати залишковий рівень заряду.

Лампи	Залишок заряду (%)
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

Під час використання

Індикаторні лампи (6) блиматимуть у повторюваному ліво-правому порядку, коли пристрій працює.

- Прилад не можна використовувати під час заряджання.
- Коли акумулятор повністю розряджений, заряджайте бритву протягом 2 годин для досягнення повного заряду. Повний заряд забезпечує до 80 хвилин гоління.

Інструкції з використання – насадка для гоління голови

2	Насадка для гоління голови	

Прилад автоматично вимикається, якщо насадка не приєднана.
Зсуньте насадку для гоління голови (2) на прилад. Чутний клац підтвердить, що насадка закріплена.

Щоб зняти насадку (2), натисніть кнопку зняття насадки (8) та зсуньте для від'єднання.

1. Тримайте корпус приладу в долоні. Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення (1), щоб увімкнути прилад.
2. Акуратно притисніть ріжучі головки до шкіри голови. Не застосовуйте надмірний тиск.
3. Повільно переміщайте прилад по голові. Використовуйте лінійні або кругові рухи залежно від того, який метод дає найкращий результат для вашого типу волосся.
4. Використовуйте ручне дзеркало, щоб оглянути задню частину голови та переконатися в повному покритті. Ви також можете використовувати вільну руку, щоб намацати ділянки, які потребують додаткового гоління.
5. Після завершення гоління натисніть

кнопку ввімкнення/вимкнення, щоб вимкнути бритву.

Ми не рекомендуємо використовувати цю насадку для волосся на обличчі. Для підстригання бороди

9	Насадку для тримера бороди	

Режим Turbo

Активуйте режим Turbo для ефективного гоління густого волосся.

Функція	Кнопка	Дія
Активувати	нопка Turbo (5)	Натиснути
Деак-тивувати	нопка Turbo (5)	Натиснути

Функція блокування для подорожей

Функція	Кнопка	Дія
Активувати	нопка Turbo (5)	Натиснути та утриму-вати 5 секунд
Деак-тивувати	нопка Turbo (5)	Натиснути та утриму-вати 5 секунд

Індикаторні лампи (6) блиматимуть 5 разів під час активації та деактивації.

Індикаторні лампи
◘□◘

Поради

- Не використовуйте прилад на волоссі довжиною більше 2,0 мм або після більш ніж чотирьох днів росту. Прилад призначений для підтримання гладко виголеного вигляду та має використовуватися щодня або кожні два-три дні для оптимальних результатів.
- Якщо довжина волосся перевищує 2,0 мм, використовуйте насадку для тримера бороди, щоб підстригти його перед використанням приладу.
- Прилад можна використовувати сухим або з кремом чи гелем для гоління. Він також підходить для використання в душі.

Догляд та обслуговування

Регулярно обслуговуйте прилад, щоб забезпечити довговічну роботу. Рекомендується очищати після кожного використання.

- Перед очищенням переконайтеся, що прилад вимкнено та від'єднано від зарядного адаптера.

Після кожного використання

1. Відкрийте головку бритви (рис. A).
2. Видаліть залишки волосся. Головку можна промити під проточною водою (рис. B).
3. Використовуйте щітку для очищення, щоб прибрати залишки волосся.

- Прилад є водостійким і може очищатися промиванням під теплою водою.
- При використанні кремів або гелів для гоління особливо важливо очищати після кожного використання, щоб запобігти засиханню гелю та засміченню ріжучих елементів.
- Під час очищення зовнішніх поверхонь приладу не використовуйте сильні мийні засоби або хімікати.
- Для сушіння протріть поверхню бритви сухою тканиною або рушником.
- Блок головки бритви розроблений як знімний.
- Щоб зняти головку, потягніть її прямо від корпусу бритви. Щоб приєднати, вирівняйте головку з отвором на корпусі та натисніть, доки не почуєте клацання.

Глибоке очищення

Після промивання волосся та залишків зберіть бритву та увімкніть її. Занурте головку бритви в теплу воду з кількома краплями рідкого мила. Запустіть бритву на 15 секунд. Вимкніть, зніміть головку з відсіку для волосся та ретельно промийте, щоб видалити залишки.

Усунення несправностей

Якщо прилад видає ривковий звук, очистіть і повторно змастіть внутрішні поверхні ріжучих головок. Для підтримання оптимальної роботи очищайте та змащуйте бритву після кожного використання.

Видалення та утилізація акумулятора

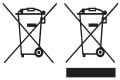
Коли цей продукт досягне кінця терміну служби, акумулятори необхідно видалити та утилізувати або переробити відповідно до вимог вашого штату та місцевих правил. Якщо це не вимагається законом, ви можете утилізувати продукт разом з акумуляторами.
УВАГА! Не кидайте акумулятори у вогонь і не пошкоджуйте їх під час утилізації,

оскільки вони можуть вибухнути та виділити токсичні речовини. Не допускайте короткого замикання, оскільки це може спричинити опіки. Утилізуйте належним чином відповідно до місцевих і державних вимог.

Щоб видалити акумулятор:

1. Акумулятор необхідно видалити з приладу перед його утилізацією.
2. Переконайтеся, що тример повністю розряджений. Для цього працюйте з пристроєм, доки він не зупиниться.
3. Будьте обережні, щоб уникнути короткого замикання клем акумулятора або приладу металевими предметами.
4. Зніміть насадки.
5. Використовуйте маленьку плоску викрутку, щоб обережно зняти передню панель.
6. Відкрутіть 5 гвинтів з верхнього блоку, а потім зніміть внутрішню верхню панель.
7. Використовуйте маленьку плоску викрутку, щоб від'єднати мотор, акумулятор і плату.
8. Вийміть блок і відокремте акумулятор від корпусу.
9. Від'єднайте акумулятор від плати. Акумулятор необхідно утилізувати в офіційному пункті збору/переробки.
10. Не намагайтеся використовувати пристрій після його розбирання.

Утилізація



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

ERP

Для отримання інформації про енергоспоживання продуктів, пов'язаних зі споживанням енергії, будь ласка, зверніться до веб-сайту **eu.remington-europe.com/erp**

- تحقق دائمًا من الجهاز قبل استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة.
- البطارية من نوع Li-Ion بسعة 1150 ملليأمبير. نطاق درجة الحرارة الطبيعي لشحن البطارية هو من 0°C إلى 45°C.
- لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة مفرطة.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا أو به خلل.
- لا تستخدم ملحقات غير تلك التي نوفرها.
- يجب ألا يُترك الجهاز دون مراقبة عند توصيله بمأخذ الطاقة، باستثناء وقت الشحن.
- أبق القابس وسلك الطاقة بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدٍ مبللة.
- لا تقم بلف الكابل أو ثنيه أو لفه حول الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو في صالونات التجميل.

المواصفات

نوع الشحن	USB-C
للاستخدام المنزلي فقط	120
مدة الشحن (دقيقة)	80

AE

قبل الاستخدام الأول

اقرأ التعليمات واحتفظ بها للرجوع إليها لاحقًا	

المستخدم المقصود

للاستخدام المنزلي فقط	
مناسب للاستخدام في الحمام أو أثناء الاستحمام	

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر، وكذلك من قبل الأشخاص الذين لديهم قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إذا كانوا تحت الإشراف أو تلقوا التعليمات وفهموا المخاطر المرتبطة بالاستخدام.
- يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بعملية التنظيف أو الصيانة إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف.
- أبق الجهاز والكابل بعيدًا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

	ملحق ماكينة تشذيب اللحية	9
	مشط قص قصير قابل للتعديل (5-1 مم)	10
	٥ أمشاط توجيه ثابتة (18-6 مم)	11
	فرشاة تنظيف	12
	حقيبة سفر	13
	كابل USB (نوع-C)	14

دليل مصفوفة أضواء المؤشر

الحالة	الإشارة
تشغيل	■
إيقاف	□
يومض	◘

أضواء مؤشر الشحن – أثناء الشحن

الأضواء (%)	مستوى الشحن
0-33	◘□□

5	الشحن السريع (دقيقة)
IPX7	مستوى الحماية

دليل رموز التحذير

مناسب للاستخدام في حوض الاستحمام أو أثناء الاستحمام	

قائمة الأجزاء

	زر التشغيل/الإيقاف	1
	مجموعة الرأس	2
	شفرات مرنة فردية	3
	حجرة الشعر	4
	زر التيربو	5
	أضواء المؤشر	6
	موصل الشحن	7
	زر تحرير الملحقات	8

حضوُم ريغ

طغضا ،(2) سأرلا ةقالح ةنيكاملا حلم ةلازإل بحسا مث (8) تاقاحلملا ريرحت رز ىلع .ريرحتلا جارخإل حلملا

- أمسك جسم الجهاز في راحة يدك. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف (1) لتشغيل الجهاز..
- اضغط برفق على رؤوس القطع على فروة الرأس. لا تضغط بقوة زائدة.
- حرّك الجهاز ببطء عبر فروة الرأس. استخدم حركات خطية أو دائرية، حسب الطريقة التي تمنحك أفضل النتائج لنوع شعرك.
- استخدم مرآة يدوية لفحص الجزء الخلفي من الرأس والتأكد من التغطية الكاملة. يمكنك أيضًا استخدام يدك الحرة لتحسس المناطق التي قد تحتاج إلى حلاقة إضافية.
- عند اكتمال الحلاقة، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة.

رعش ىلع قلحملا اذه مادختساب يصون ال :يلي ام مدختسا ،ةيحللا صقل .جولوا

	ملحق ماكينة تشذيب اللحية	**9**

وضع التيربو

ىلع لوصحلل وبريتلا عضو ليغفتب مق .فيثكلا رعشلل لثآعف ةقالح

	سأرلا ةقالح ةنيكاملا حلم	**2**

مل اذإ آيئاقلت زاهجلا ليغشت فاقيإ متيس .قحلملا سأرلا بيكرت متي
(2) سأرلا ةقالح ةنيكاملا حلم بيكرتب مق نأ ةرقنت توص رودص دكؤيس .زاهجلا ىلع .نمآلا بشلا تابثم قحلملا

■□□	34-66
■■□	67-99

أضواء مؤشر الشحن – الشحن المتبقي

ءاوضألا	يقبتملا نحشلا
■□□	≤33
■■□	31-65
■■■	≥66

أثناء الاستخدام

نم رركتم طمنب (6) رشؤملا ءاوضأ ضمومتس :زاهجلا مادختسا ءانثأ ايميلا ىلإ راسيلا

- لا يمكن تشغيل الجهاز أثناء الشحن.
- عند تفريغ البطارية بالكامل، اشحن ماكينة الحلاقة لمدة ساعتين للحصول على شحن كامل. يوفر الشحن الكامل ما يصل إلى 80 دقيقة من وقت الحلاقة.

إرشادات الاستخدام – ماكينة حلاقة الرأس

من 2.0 مم أو بعد نمو يزيد عن أربعة أيام. تم تصميم الجهاز للحفاظ على مظهر الحلاقة النظيفة ويجب استخدامه يوميًا أو كل يومين إلى ثلاثة أيام للحصول على أفضل النتائج.

- إذا تجاوز طول الشعر 2.0 مم، أستخدم ملحق ماكينة تشذيب اللحية لتقصيره قبل تشغيل الجهاز.
- يمكن استخدام الجهاز جافًا أو مع كريم أو جل الحلاقة. كما أنه مناسب للاستخدام أثناء الاستحمام.

العناية والصيانة

ليوط ءادأ نامضل مظتنات زاهجلا نم ايصب مق .مدختسا لك دعب هفيظنت ىصوُي .دمألا

- قبل التنظيف، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن محول الشحن.

بعد كل استخدام

- افتح رأس ماكينة الحلاقة (الشكل أ).
- أفرغ أي قصاصات شعر. يمكن شطف الرأس تحت صنبور ماء جارٍ (الشكل ب).
- استخدم فرشاة تنظيف لإزالة أي بقايا حلاقة.
- الجهاز قابل للغسل ويمكن تنظيفه عن طريق شطفه تحت ماء دافئ.
- عند استخدام كريمات أو جل الحلاقة مع ماكينة الحلاقة، من المهم جدًا تنظيفها بعد كل استخدام لمنع جفاف الجل وانسداد الشفرات.
- عند تنظيف الأسطح الخارجية للجهاز، لا تستخدم منظفات قوية أو

ءارجإلا	رزلا	ةفيظولا
طغضلا	رز وبريتلا (5)	لي‌عفتلا ءاغلإ
طغضلا	رز وبريتلا (5)	لي‌عفتلا ءاغلإ

وضع التيربو

ءارجإلا	رزلا	ةفيظولا
عم طغضلا رارمتسالا نإوث 5 ةدمل	رز وبريتلا (5)	لي‌عفتلا ءاغلإ
عم طغضلا رارمتسالا نإوث 5 ةدمل	رز وبريتلا (5)	لي‌عفتلا ءاغلإ

دنع تارم سمخ (6) رشؤملا ءاوضأ ضمومتس .لي‌عفتلا ءاغلإ دنعو لي‌عفتلا

رشؤملا ءاوضأ
□□□

نصائح

- لا تستخدم الجهاز على شعر أطول

ةداعإو تايراطبلا ةلازإ بجي ،يضارتفالا حيحص لكشب امئم صلختلا وأ امريودت مل اذإ .ةيحلاحملا لكتيالو تابلطتملا آقفو لكنكمي ،نوناقلا بجوم آبولطم لكلذ نكي .تايراطبلا عم جتنملا نم صلختلا رايتخإ الو رانلا يف تايراطبلا عضت ال إريذحت رجفنت دقف ،امئم صلختلا دنع اهوشت ةريصق ةرئاد لمعب مقت ال .ةماس داوم ةلطتو لكشب امئم صلختإ .آقورح بسبست دق امئال ةيحلاحملا لكتابلطتملا آقفو حيحص .ةيئاولا

:نحشلا ةداعإ لبقلا ةيراطبلا ةلازإ

- يجب إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن من الجهاز قبل التخلص منه.
- تأكد من تفريغ ماكينة التشذيب من كل الطاقة. للقيام بذلك، شغّل الجهاز حتى يتوقف تمامًا.
- كن على علم بخطر حدوث دائرة قصيرة لأطراف الجهاز الذي يعمل بالبطارية أو البطارية نفسها بسبب الأجسام المعدنية.
- أزل الملحقات.
- استخدم مفك براغي صغير مسطح لرفع الغطاء الأمامي بعناية.
- قم بفك البراغي الخمسة من الوحدة العلوية ثم أزل الغطاء الداخلي العلوي.
- استخدم مفك براغي صغير مسطح لرفع مجموعة المحرك والبطارية ولوحة الدائرة.
- أخرج المجموعة وافصل البطارية عن الغطاء.
- افصل البطارية عن لوحة الدائرة.
- يجب التخلص من البطارية في نقطة إعادة التدوير أو التجميع الرسمية المناسبة.

مواد كيميائية أخرى.

- للتجفيف، امسح سطح ماكينة الحلاقة بقطعة قماش أو منشفة جافة.
- تم تصميم مجموعة رأس ماكينة الحلاقة لتكون قابلة للفصل عن جسم الماكينة.

لإزالة رأس الحلاقة، اسحبه مباشرة بعيدًا عن جسم الماكينة. لإعادة تركيبه، قم بمحاذاة رأس الحلاقة مع الفتحة الموجودة في جسم الماكينة واضغط حتى تسمع صوت النقرة في مكانه.

تنظيف عميق

بيكيرت دعأ ،ايإقبلاو رعشلا فطش دعب يف قاقحلا سأر رمغا .اهلغشو قاقحلا نميكام لسغ لئاس نم تارطق عضب عم ىفاد ءام فقوأ .ةيناث 15 ةدمل نميكامإلا لغش .نوحصلا ةرجر نم قاقحلا سأر لزأ مث ،اهليغشت مكارت يأ ةلازإل أدجي فطشاو ،رعشلا .يقبتم

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

فيظنتب مق ،آعطقتم آتوص زاهجلا ردصأ اذإ دعأو عطقلا سووزل ةيلخادلا حطسألا فظن ،ثماإلا ءادألا ىلع ظافحلل .اهتيزت .مدختسا لك دعب قاقحلا نميكام تيزو

إزالة البطارية والتخلص منها

ءزج ةيامن ىلإ جتنملا اذه لصي امدنع

- لا تحاول تشغيل الجهاز بعد أن تكون قد فتحته.

Ref. No. XR8000E51

Type No. RG044A
25/EU/ XR8000E51
T22-0005717
Version 11/25

Remington® is a Registered Trade Mark
of Spectrum Brands, Inc.
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am
Unisyspark 1, 65843 Sulzbach,
Germany
remington-europe.com

© 2025 Spectrum Brands, Inc.